

	ن الرحيم	بسم الله الرحم		
	ب يا رسول الله	وة والسلام عليك	الصل	
	شاءفارى		-	-U/t
الاناعطاءا لمسكني اعظمي مد تظيرالعالي	حقرت علامه مه		7	معنف
	3021	40		خفامت
	1***	310		تعداه
	اکور ۱۹۹۹ء		_ =	س اشاء
حاو نمن	وطائے نی بی			=4
1	→ ☆☆	jt ₩	☆	-()
	دالمنت	جعيت اشاعت		
	2831	ورمجه كاغذى بإزار		
	_	19		

.

حرف آغاز

قار كين كرام "آب كى خدمت من فارى قاعده بن "ضيائ فارى" بيش خدمت ہے جس میں فاری کے ابتدائی قواعد بیان کئے گئے ہیں جس کو نبیرہ صدر الشريعه خضرت علامه مولانا عطاء المصففي مد ظله العالى نے تصنیف فرمایا ہے۔

اداره مذا جناب مصنف اور حضرت علامه مفتى عبدالعزيز حفى مد كلد العالى كا تهد دل سے مكور ہے كد ان دونوں حضرات نے اسے فيتى اوقات ميں سے وقت نکال کر اس کام کو باییه پخیل تک پنجایا

جمعیت اشاعت اہل سنت نے درس نظامی کی تمام کتابوں کو اردو زبان میں مراجم اور عربی زبان میں علائے اہل سنت سے شروح و حواثی تکھوا کر شائع کرنے کا عزم و ارادہ کیا ہے ماری پہلی کاوش ضیاء العرف اور سے دوسری کتاب آپ ك پيش خدمت ب اميدكى جاتى ب عوام الل سنت و منتظين مرارس الل سنت اس الناب الدين ماء العرف كي طرح بالقول بالله ليس مح اور مدارس الل سنت کے نصاب میں داخل فرائیں عے

الله تبارک و تعالی جمیں اس اراوے میں کامیاب و مظفر فرمائے اور مسلک اعلیٰ حضرت رضى الله تعالى عنه ير استقامت نعيب فرايئ "آين

مرجيب ركاتي جميعت اثاعت ابل سنت

تفديم حضرت مولانا حليم احمد اشرفي مدرس دارالعلوم امجدسي

موجودہ دور میں ہر شعبہ زندگی میں سل انگاری محنت و دنسگاری سے مریز کا جذبہ عام ہو چکا ہے۔ کام کم اور شمرزیادہ عاصل کرنے کی دھن سب پر سوار ہے ای لئے مشکل کو آسان بلکہ آسان ترکرنے کا عمل چمار سو جاری ہے۔

زبان فارس جو بردی بیاری زبان ہے۔ اس زبان میں علوم و فنون کے بیشمار و بے بہا خزیے ہیں۔ حضرت علامہ عبدالحق محدث وهلوی علیہ رحمتہ الباری کی تصانیف اشعتہ اللمعات مارج البنوة وغیرها اسی زبان میں بھی۔ تصوف کی کتابیں مثلا مشہور عالم کتاب مثنوی مولانا روی مضرت جامی کی نادر و بدیع تالیف یوسف زلیخا۔ نظامی کا سکندر نامہ۔ کلیلہ دمنہ بمار دانش وغیرہ اسی زبان میں ہیں۔ ہماری درسی کتابول کے حواثی اور کتب عربی کے حاشیہ پر مشکل الفاظ کی لغات بھی اسی زبان میں ہیں۔

کین مدارس کا رجمان زبان فاری کی تعلیم کی طرف نہیں ہے۔ ایسا

ذبمن بنا لیا گیا ہے کہ یہ غیراہم اور غیر ضروری ہے۔ اس لئے طلبہ عام طور پر

اس علم کی طرف توجہ نہیں دیتے۔ درانحا لیکہ وسط ایشیا کے تمام ممالک کے
ساتھ روابط کا یہ ایک اہم ذریعہ ہے۔ پاکستان میں لاکھوں افغانی مسلمان میں
جن کی زبان فارس ہے جبکہ پچھ بلوچ قبائل کی زبان بھی فارس ہے طلبہ میں
جن کو فارس کی تحصیل کا شوق ہوتا ہے ان کو علم فارس سکھانے وائی حسب

بيش لفظ

قواعد عربیہ پر مشمل ہر زبان میں بے شار رسائل و کتب دستیاب ہیں لیکن قواعد فارسیہ میں بہت کم ول اور اس زمانے میں فارس زبان میں طلب بہت کم ول چسپی رکھتے ہیں اور اس کی دجہ میں سمجھ میں آتی ہے کہ فارس قواعد پر ارد جربی عام فیم اور آسان زبان میں کتب دستیاب نہیں۔

ساتھ ہی ہمارے مدارس کی بھی اس کی طرف اب کوئی خاص توجہ نہیں رہی ورنہ کم از کم قواعد میں مسدر فیوض اور فارسی زبان کی سیر دیستان ' انشاء ابو الفضل ' گلستان ' بوستال تک تعلیم ہوتی ہی تھی حالا نکہ علوم دینیہ کی اکثر کتب علی زبان میں بیں اور عربی قواعد کی بہت ہی کتب فارسی زبان میں بیں اس کی بہت می نبان میں اس کی بہت ہیں عدت ہمارے اکثر طلبہ نحو میر ' صرف میر ' ج بیج پڑھنے سے گریز کرتے ہیں حتی کہ آج سے دس سال قبل تمام مدارس میں میزان السرف پڑھائی جاتی تھی وہ بھی اب تمام درس گاہوں میں نابید ہوکر رہ گئی ہے۔

فی الحال مختصر قواعد فارسه طلبه کی سمولت و استفاده کے لئے حاضر ہے انشاء الله العزیز عنقر بب مزید قواعد جمع کرنے کا ارادہ ہے اللہ تعالی مجھے ان کاموں کی توفق عطا فرمائے اور میرے علم و عمل اور قلم میں برکت و قوت دے اور طلباء کو اس سے مجربور فائدہ پنچائے۔ (آمین بجاہ سید الرسلین)

عطاء المصطفیٰ الاعظمی خادم دار العلوم امجدیه ۳ رجمادی الثانی ۱۳ ۳ اص ۲۱ اکتوبر ۱۹۹۳ء بردز جهمرات

FIGHER

سبق نبر() باسمہ تعالی نمدہ ونصلی علی حبیبہ الکریم

فارسي اصطلاحات ملف اصطلاحات کی تفسیل درج ذیل ہے ميغسد إمعن لفظ كوكتے بيں واصدایک کو فراسا کے سے نیان کو فانميد ماع مودونه بور ماضمدہ سامنے موجود ہو۔ متعلم ... بات كرف والا-نانسدونت كوكيتے بيں زمانه کی تین قشمیں ہیں مامنی مرزا موا زمانہ جے زد (اس نمارا) مال ... موجوده زمانه جيے مي كويد (ده كمتا ب)

مستعمل ... آنے والا زمانہ جیسے خوابر رفت (وہ جائے گا)

بند کتاب نہیں ملتی ای ضرورت کے پیش نظر عزیز القدر مولانا عطاء المصطفیٰ صاحب اعظمی نے یہ کتاب تحریر کی ہے اور بڑے دل نظین پیرائے بی قواعد و نموابط کھے بیں کہ تحوری ہی محنت سے طالب علم زیادہ فا کمہ اٹھا سکتا ہے۔

کتاب کی ذبان سحل ' سمان اسلوب بیان قابل خسین و اختان ہے رب العزب مولانا کی سعی مسعود کو مقبول و محبود بنا دے وجو الموفق و المستعان طلب کے کرام ہے میری ایک مختر گذارش ہے کہ محنت کریں۔ ول ماکنیں۔ خصیل علم بیں کدوکاوش کریں۔ ونیا بہت تیز رفار بلکہ برق رفار موجو ہو گئیں۔ خصیل علم بیں کدوکاوش کریں۔ ونیا بہت تیز رفار بلکہ برق رفار موجو ہو گئیں۔ خصیل علم بی کدوکاوش کریں۔ ونیا بہت تیز رفار بلکہ برق رفار رفار موجو ہو کہ موجو کی ہے کہیں ایبا نہ ہو کہ ۔

رفتم کہ خار از یا کشم محمل نماں شد از نظر میں مور شد

حار از پاهم عمل ممال شد از طفر کید کید کور شد کید کور شد ساله راہم دور شد پاری بیدهٔ عاصی آی رحمت پاری علم احد اشن میده اشن میدادی الثانی ۱۳۱۲ میده است بیطانی ۱۲ رنومبر ۱۹۹۵ء

معدد سے کل چھ فعل نگلتے ہیں جن کو ہم علیحدہ علیحدہ سبق میں تفصیل
کے ساتھ بیان کریں ہے۔
مائٹھ بیان کریں ہے۔
ماضی عال مضارع مستقبل امر نہی
ان تمام فعلوں کے چھ چھ مسیفے آتے ہیں واحد غائب جمع غائب واحد
حاضر جمع حاضر واحد مشکلم جمع مشکلم
ہر مسیفے کی بچپان نیچے نقشے میں درج ہے۔ علامت کے تمام حوف
ساکن ہوتے ہیں۔

صيغول كي علامتيں

	جع متكلم	واحدشكلم	جععاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب	صيغه	1
			ير	ی	ند	ت. ر	علامت	7
	بمديم	24	بمديد	بمدى	אניג.	گفت-برد	مثال	Ì
1	ہم ہے گئے	مس لے کمیا	تمسرمح	توليميا	ده لے کئے	گفت-برد ده لے کیا	معنی	

سوالات

(۱) گرون ' برتن مصدر ہے یا نہیں اگر نہیں تو کیوں جبکہ ان کے آخر میں مصدر کی علامت موجود ہے

(٢) خفت ورون سے مامنی کے تمام مینے بناؤ

(m) بروردی "مفتید کونے میغے بی ؟

(٣) جمع عَائب كي علامت بتاؤ

(۵) کرد سے جمع حاضر کا صیغہ بناؤ

(۱) پرورند کیا مینیہ ہے؟

(٤) آيه' خواند' تفقيم کيا ميغه بين ؟

فعل کام کو کہتے ہیں جس سے زمانہ ظاہر ہوجیے خواند (اس نے پڑھا) فاعل کام کرنے والا جیسے برگوید (بکر کے)

مفعول ... جس بركام واقع موجيد زيدنے خالد كو مارا-

فعل لازم ...وہ فعل (کام) جو صرف فاعل (کام کرنے والے) پر بورا ہوجائے علی کرتا۔

فعل متعدی ...وہ کام جو فاعل اور مفعول وونوں سے مل کر بورا ہو جیسے زید نے مجر کو یالا۔

فعل معروف ...و، كام جس كاكرنے والا معلوم ہو۔ جيسے زيد نے كما۔ فعل مجمول ...وه كام جس كاكرنے والا معلوم ند ہو جيسے زيد مارا كيا۔ مثبت ... جس سے كى كام كاكرنا يا ہونا سمجھا جائے جيسے اس نے پڑھا۔ منفى ... جس سے كى كام كاند ہونا يا ند كرنا معلوم ہو جيسے زيد نہيں كيا۔ حركت ... زير نرز پيش كو كہتے ہيں

سیق نبر۲)

مصدر كابيان

ممدرسدد الغظ ہے جس سے دو سرے لفظ بنیں۔ فاری میں مصدر کے آخر میں "ون" یا "تن " ہو آ ہے اور اردو میں "نا" ہو آ ہے جیسے "خوردن "" کھانا" خفتن" سونا۔

ستن نبرا۳) فعل ماضی کا بیان

مامنی (گزرا ہوا زمانہ) کی جید تشمیں ہیں مامنی مطلق' مامنی قریب' مامنی بعید' مامنی استمراری' مامنی احتالی' مامنی تمنائی مطلق

فعل ماضی مطلق...وہ فعل (کام) ہے جو گزرے ہوئے زمانہ میں کیا گیا ہو گئو اور کے تعوزا عرصہ کیا گیا ہو کے تعوزا عرصہ کررا ہے یا زیادہ

ماضی مطلق بنانے کا طریقہ...حمدر کے آخر سے نون اور اس سے پہلے زہر گرا کر ماضی مطلق بناتے ہیں یہ واحد غائب کا میخہ ہوگیا سراور بقیہ صینوں میں ان کی علامتیں ملاؤ جیسے خفت سے مخفت

فعل ماضی مطلق معروف کی گردان

جع شكلم	واحدشكلم	جععامر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب	ميغه
كويم	كوم	كويد	کردی	كوند	كرد	فارس
ہم نے کیا	مي زكي	تمني	تونے کیا	انهوںنے کیا	اس عليا	וענ

سوالات

(۱) ماضى مطلق كى تعريف مع مثال بيان كرو-

(r) ما منی مطلق بنانے کا طریقہ ہناؤ۔

(س) اردو میں ماضی مطلق کیے بناتے ہیں؟

(٣) گفتید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۵) خوردن سے فعل ماضی مطلق کے واحد حاضر کا صیغہ نتاؤ۔

(٢) جمع متكلم كى علامت بماؤ؟

(۷) کرد ہے واحد عاضر کا صیغہ بتاؤ؟

(۸) نوشید ہے ماضی مطلق کی گردان کرو

(۹) فعل ماضی کی قتمیں بیان کرو

مثق کے لئے چند مصادر اور ان کے معنی

نوشيدن	ور خشیدك	رفتن	خواندن	نوشق	وانستن	واون
پينا	چکٹا	جاتاً چانا	پرمنا	لكصنا	جانا	ريخا

اردو میں ترجمہ کرو

دادیم ' نوشی ' ر فند' خواندم ' دا نسید' در خشید' ر فید' داد' خواندی' نوشید' در خشیدیم ' دانستم

فارى يناؤ

اس نے ردِ حا' تم نے لکھا' میں نے دیا' تم میے' ہم نے جانا' انہوں نے رہا' تو میا' وہ چکا' ہم نے لکھا' تم نے دیا' انہوں نے جانا' میں چکا

سبق نمبر(m)

فغل ماضي مجهول

ماضی مجبول...و، فعل ہے جس کا زمانہ گزشتہ میں ہونا معلوم ہو لکین اس کے فاعل (کرنے والے) کا پیتہ نہ ہو

ماضی مجبول بنانے کا طریقید... نعل ماضی معروف کے آخر میں " ه شد" زیاده کر دینے سے ماضی مجبول بن جاتا ہے جیسے کرد سے کرده شد اور صینوں کی علامتیں شد میں بی زیاده کر دیتے ہیں اور اردو میں کیا زیاده کر دیتے سے مجبول بن جاتا ہے جیسے کیا سے کیا گیا فاکده... نعل مجبول بمیشہ نعل متعدی سے آتا ہے

نعل مطلق مجهول کی مروان

)	جمع شككم	واحدشككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب	ميغه
	كنعشديم	كمده شدم	كمذه شديد	کرده شدی	كمده شدند	كرده شد	فارس
	2 2 2	م کیا کیا	تم کے مجے	وكأك	ده کئے گئے	وه کیا کیا	أردو

سوالات

(۱) ماضی معروف و مجمول کی تعریف کرو

(۲) ماضی مجمول کیسے بناتے ہیں

(m) ماضی مطلق کی تعربیف مع قاعدہ بیان کرو

(٣) مامنی مجهول میں صیغول کی علامتیں کمال ہوتی ہیں۔

(۵) ہم نے رکھا کی قارس بناؤ

(۲) خوانده شدی کا ترجمه کرو

(۷) دادہ شدم کا ترجمہ اور صیغہ بٹاؤ (۸) نوشتیم کونسا میغہ ہے اور معنی بتاؤ

... مثق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

Ì				<u> </u>		·		
	يريدن	بدوردك	ششتن	نوشيدن	معمفتن ا	خوردك	فارى	
	كاثنا	비	وحونا	پزا	5/	لمانا	اردو	

اردو میں ترجمہ کرو

خورده شدی محمقیم ، بریده شدید ، پروده شدند ، شسته شدم ، پروردی ، سخورده شدید ، سیدی ، نو جمیدیم سخورده شدید ، بریدی ، نو جمیدیم

فارى يتاؤ

تم محے 'وہ پالا ممیا' تو نے کما' میں نے رحویا' وہ کائے محے' ہم کے محے' تو رحویا ممیا' میں پالا ممیا' ہم نے کھایا' تم نے پیا' وہ کیا ممیا' انہوں ۔ ﴿

سیق نمبر(۵)

فعل ماضى منفى

فعل ماضی منفی بنانے کا قاعدہ...فعل مثبت کے پہلے نون بردھاکر ماضی منفی بناتے ہیں جیسے "کرو" سے "کرو" اس نے نہیں کیا اردو میں فعل منفی بنائے کا طریقہ....اردو می فعل میں شت کے فرون می نیں یا نہ کا رجے یا اس فنی بن باتا ہے جے کمایا نے نین کمایا یا نہ کمایا

(٩) شريد و شد كونسا ميغه به اور معني تاو؟

مثق كے لئے مصادر اور ان كے معى...

بردا شق	آراستن	بخشيدك	ز يمستن	سپردن	پنديد <u>ن</u>
انحمانا	سنوارتا	نخشا موحم كرنا	بييا	ميرد كريا	پند کره

اردوش ترجمه كرد

پندیده شدی مختیده شدم می محفقید میرداشته شدند سردیم می نزیست مختیده شدید نیسندید مختوردیم می آراسته شدند

فارى يناؤ

میں نے نہیں کھایا' وہ نہیں کھایا گیا' وہ نہیں سنوار اعمیا' تم بخشے کئے 'جم نہیں پند کئے گئے' 'آ گئے 'ہم نہیں پند کئے گئے' اس نے نہیں اٹھایا' وہ سرد کئے گئے' 'آ جن نہیں جیا' تو نہیں بخشا گیا' اس نے نہیں پڑھا' تم نہیں سنوارے صحیح 'ہم نے نہیں لکھا

سیق نمبر(۱)

فعل ماضى قريب

ماضی قریب ...و فعل ہے جو قریب کے مزرے ہوئے زمانے میں کیا کیا ہو

ماضی قریب بنانے کا طریقہ... باضی مطلق کے آخریں ، است زیادہ کر کے ماضی قریب بناتے ہیں جیسے کردے کردہ است

فعل ماضي مطلق منفي معروف كي محروان

جمع متكلم	واحدمتككم	جععاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
تكرديم	تكروم	كمديد	ککردی	تكمدند	تمرد
بم نے	اً مِن نے	تمنے	تزن	انہوںنے	اسنے
سين کيا	نسیں کیا	نتیں کیا	نسي کيا	شیں کیا	نتين کيا

نعل ماضی مطلق منفی مجبول کی گردان

	جمع شكلم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
1	تحمده شديم	تحمده شدم	تكمذه شديد	تمرده شدي	تمرده شدند	تحمده شد
•	ېم نهيں	يں شيں	تمنيس	•	وه شیس	وهنسين
	22	كيامي	22	كيأكيا	22	المايا

سوالات

(۱) ماضی منفی کی تعریف کرو؟

(۲) گفت سے ماضی منفی معروف و مجبول کی گر دان کرو

(٣) ماضي منفي كيے بناتے ہيں؟

(٣) خورده شد كونسا صيغه ب معنى كے ساتھ بتاؤ؟

(۵) دادن سے ماضی مطلق معروف کی گردان معنی کے ساتھ کرو۔

(١)"تم شيس بالے محت "كى قارى بناؤ؟

(٤) نوشيده شدى كونيا صيغه ٢ اور معنى بتاؤ؟

(٨) مثبت اور حنى مين كيا فرق ٢٠

فعل ماضی قریب منفی مجمول کی گردان

جع يخطم	واحدشككم	جمع حاضر	واحدحاضر	بي المراب	واحدعائب
عمده شده ايم	كمرده شده ام	تحرده شده ايد	عمرده شده ای	ت تكريه شده اند	تمرددشدهاسه
چم شمس کتے	میں شیں کیا	تم نسي كئ	توشيس كبيا	وہ نہیں کئے	وه شيس کيا
ميتين ا	عميا جول	محنح ہو	محياي	ميحين	میاہے

سوالات

ا (۱) ما شی قریب و ماضی مطلق میں کیا فرق ہے؟

(٢) ماضى قريب بنانے كاكيا طريقة ہے؟

(m) ماضی قریب میں مجمول کی علامت کمال لگاتے ہیں؟

(۴) شته شده اید کیا صیغه ہے اور معنی بتاؤ

(۵) تونے نہیں کھایا ہے کی فاری بناؤ

(۲) وہ نہیں سنوارے گئے کی فاری بناؤ

(4) خوانده شده ایم کونسا صیغه ب اور معنی بناؤ

(۸) ہم نہیں کئے گئے کی فاری بناؤ

(۹) دا دہ ای کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

مثل کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

	خواسنتن	آغازيدن	ت فریدن	بنختن	آموختن	آرامیدن
An employee	lizle	شردع كرمة	پيداڪرنا	ધર્ષ	سيجعنا سكمانا	آرام کمنا

منبیهر... ماضی قریب مجمول میں و است' و شدہ کے بعد زیادہ کرتے ہیں-

ارود على ما منى قريب ينانے كا طريق ما من مطلق كے آثر على به بوماكر ماش قريب مات بوماكر ماش قريب مات بن مي

نعل ماضی قریب مثبت معروف کی گردان

جع متكلم	واحدمتكلم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
	كردهام			كمدهائد	1
بم خرياب	مين في اي	تم نے کیا ہے	ہ تونے کیاہے ا	ء انہوں نے کیاہ ا	استيا

فعل ماضی قریب مثبت مجهول کی گردان

جمع شكلم	واحدمتككم	جمع حامنر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
كرده شده ايم	كروه شده ام	كرده شده ايد	کرده شده ای	ت كرده شده اند	كرده شده اسد
بم كئے محتايں	مِن كيا أيا مون	تم كؤ كخاد	توکیاکیاہے	ده کئے گئے ہیں	وہ کیا گیاہے

فعل ماضى قريب منفى معروف كى كردان

جع شكلم	واحدمتكلم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
تحمدهايم	تكمدهام	تكرده ايد	نگروه ای	بحرده <i>اند</i>	تكملهاست
ہم نے شیں	میں نے شیں	تم نیس		انهول في شيس	
کیاہے	کیاہے	كياب	کیاہے	کیاہے	کیاہے

قعل ماضی بعید مثبت معروف کی گردان

1	جن تظم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاشر	بحائب	واحدخائب
	كووه يوديم	كروه ادوم	كرو فوديد	كروه بودى	كمده بووند	كرده يود
	بمرغكياتها	مِن شِهِ كِياتِهَا	تم نے کیاتھا	توني كمياتها	انهول نے کیا تھا	است كياتفا

فعل ماضی بعید مثبت جمهول کی ^{گر}وان

بتبع متكلم	واحديثكلم	جح حاضر	واعدعاضر	جي غائب	واحد غائب
کرده شروبودیم	كمده شده بودم	كروه شده يوديد	كسده شده بودي	كرده شده يود تد	كرده شده بور
322	بيس كياكياتها	<u> </u>	توكياً كياتها	2220	وه کیا کیا تھا

فغل ماضي بعيد منفي معروف كي محروان

LE 25	واحدمتككم	جمع حاضر	وامدحاضر	÷12.63.	واحدنائب
تكرده يوديم	تحمده إدوم	تحريثه بحزيد	تحريدة إددى	كممعه يودند	تحكمها يوذ
جم نے نہیں	يں نے تبيں	م نهیل	توني نسي	انهواراسالينيس	ال يوسي
کیا تھا	كاتفا	كياتها	كياتها	كياتما	كياتها

فعل ماضی بعید منفی مجبول کی گردان

يخ. يخ.	واحدشكلم	جمع حاضر	واحدحاضر	ججع عائب	وأعدعائب
32.45	تحروه	8308	1125	محمنة	22.45
يتمده يوويكم	شده بود م	شمدة بوزيد	شهده يووي	سننده بووند	شنده بوو
جم شير ك	مِي شيركيا	تم تن ك	ارتنمين کيا	وہ نئیں کئے	وه شیس کیا
22	حمرياتها	i.i.	أميات		مياتنا

اردو میں ترجمہ کرو

آرامیده ای خواسته شده اند ' پخته است ' آفریده شده ایم ' نه اموخته اید ' ستوده شده اند ' خواسته شده ای ' مختیده شده اند ' نیرد برده است ' آغازیده ایم نادیده نادیده ایم نادیده نادید نادیده نادیده نادیده نادیده نادیده نادیده نادیده نادیده نادید ن

الم نے سیکما ہے ، تم نمیں پانے سے ہو اس نے نمیں کھایا ہے ، تو اس نے نمیں کھایا ہے ، تو نے بھا ہے ، تو نے بھا ہے ، تو اس کیا ہے ، وہ چاہے سے ہیں ، ہم اسیں سیاسے سے ہیں ، ہم دی سیں سیمائے سے ہیں ، تم دی سے ہو ، ہم نمیں سنوار اسمیا ہوں ، انہوں نے بڑھا ہے انہوں ، بی انہوں نے بڑھا ہے

سیق نمبر(۷)

فعل ماضى بعيد

ماضى بعيديده فعل ب او دور كاكرر م اوسة زمان من كياكيا

ماضی بعید بنانے کا طریقہ...ماضی مطلق کے آخر میں ، بود زیادہ کر کے ماضی بعید بناتے ہیں جسے کرد سے کردہ بود (اس نے کیا تھا)

تنبیهد ... ماضی بعید مجول میں و بود سے پہلے و شد زیادہ کریں کے تیت کروہ مید دو و کیا گیا تھا)

اردو میں مامنی بوید بنائے کا طریقہ ... درود میں ماشی مطاق کے آفر میں تنا برما کر ماسی برید ما کا ماسی برید ما ک

سيق نبر(٨)

فعل ماضي استمراري

ماضى استمرارى ... ده كام جو گزرے ہوئے زمانہ ميں ہوا ہو اور اسميس بيشكى موسے اس كو ماضى تا تمام بھى كہتے ہيں _

ماضی استراری بنانے کا طریقہ...ماشی مطلق کے شروع میں می یا جسی زیادہ کر کے ماضی استراری نتاتے ہیں جیسے کرد سے می کردیا ہمی کردو، کرتا تھا

تنبہہ امنی استراری مجبول میں وشد کے درمیان می یا ہمی زیادہ کریں گے

اروویس ماضی استراری بنائے کا قاعدہ...سدرے " ۱ " دور کرے " آ تا " کا کر استراری بنائے کا قاعدہ...سدرے " ۱ تا " دور کرے " آ تا " کا کر

فعل ماضی استمراری مثبت معروف کی گردان

	·					
جمع شكلم	وأحدمتككم	جمع عامنر	واحدعاضر	جمع غائب	واحدعات	ميغه
					می کرد	
بم كرتے تقے	ميس كرياتها	2257	تؤكر مأتفا	ده کرتے تھے	وه كر ما تها	اردو
						!!

فعل ماضی استمراری مثبت مجهول کی گردان

	y				
جمع متكلم	واحديككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدنائب
كره ي شديم	کرده فی شدم	كرية وي الملدية	كمعه ي شدي	کرده می شدند	كرده مي شد
EI WER	المر الباجا أقعا	ë i bili	وكرياجا مأقعا	ووكوا	ادوكياها

سوالات

(۱) ماضی بعید و ماضی مطلق میں کیا فرق تھا؟

(٢) ماضى بعيد بنانے كاكيا طريقه ٢؟

(س) ماضى بعيد ميس مجمول كى علامت كمال لكات بير؟

(م) شسته شده بودید کیا صیغه ہے اور معنی بتاؤ

(۵) تونے نہیں کھایا تھا کی فارس بناؤ

(۲) دہ نہیں سنوارے گئے تھے کی فاری بناؤ

(2) خوردہ شدہ بودیم کونسا میغہ ہے اور معنی بتاؤ

(٨) ہم نمیں کئے گئے تھے کی فاری بناؤ

(۹) دارہ بوری کیا صیغہ ہے اور معنی تناؤ

مثق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

دا شن	بإشيدك	اندونقنن	آوردن	نوازيدن	فنيك
ركھنا	چيز کنا	جمع كرنا	tu	توازنا	سننا

اردو میں ترجمہ کرو

داشته بودم" اندوخته شده بودی "خواخته شده بودید" شنیده بودم" بخشیده شده بود" پاشیده شده بودی" نواخته شده بودیم" آرامیده بودید" آورده شده بودم" اندوخته بودند

فاری بناؤ

وہ لائے گئے تھ' تم نے پالا تھا' میں نے رکھا تھا' ہم نواڑے گئے تھ' وہ لائے گئے تھ' تو نے سا تھا' میں نے نہیں کھایا تھا' تم نے جمع کیا تھا' وہ نوازاگیا تھا' ہم نہیں لائے گئے تھے' انہوں نے نہیں ساتھا

نعل استمراری منفی معردف کی گر دان

جع عظم	وأحدمتكم	جيع حاضر	واحدعاضر	المالية المالية	واحد غائب
نمى كرديم	نی کدم	نمی کردید	کی کردی	نمی کردند	نمی کرد
بمثي	یں نیں	تمنيس	تونيي	زه نتیم ی	وه شير
كرتت	كرتاتها	كتك	كرياتي	كتا	كرناتها

فعل ماضی استمراری منفی مجھول کی گروان

				and the second name of the secon	N. I. a.	
beder de derfend	الح تكلم	واحد مشكلم	بح داخر	وانتدعاضر	تح عائب	واحدغائب
	كروه فحاشدتم	کرده نی شدم	كوه في شديد	کرده نمی شوی	كمله في شدند	کرده نمی شد
	جم نيس ك	عاشينكيا	تم نسي كئ	تونيس كيا	وہ شیں کئے	وه نهيس کيا
	جلتق	جاتاتها	جلتنع	جا آقوا	£20	جا آتی

سوالاشت

- (۱) ماضی استراری د ماضی مطلق میں کیا فرق ہے؟
- (٢) امنى استرارى مجول بنانے كاكيا طريقه ب
- (۳) اندونت سے ماضی استراری مثبت و منفی معروف کی گردان کردان کردان کردان کردان
 - (م) ما منی استمراری بنانے کا طریقہ بناؤ
- (۵) بخشید سے ماضی اعتراری مثبت و منفی اور معروف و مجمول کی مروان کرو۔
 - (١) آوروه ني شدند کيا سيخه به اور مني تاؤ
 - (4) تم محماع جائے تھے کی قاری ہاؤ
 - (٨) آموفت يوزم كا ترجم كردم
 - ishgras da altanote (1)

مثق کے لئے معاور اور ان کے معنی...

بميدك	وسديدلن	يافتن	تششن	خندييان	شناختن	
12.85	م ^{بن} چنا	ŧĻ	بينمنا	ہنسنا	ببجإنا	

اردو میں ترجمہ کرو

می خندید م 'نی شتی ' شاخته می شد ' داده نمی شدید ' آموخته است ' نمی آمو ختیم ' می رسیدند 'نی بریدی ' شاخته نمی شدید ' نمی اندو ختیم ' می شسم

فارى بناؤ

کے جیسے کردہ شدہ ماشد

ہم بیضتے تھے 'وہ نہیں کماتے تھے ' تو کانیا تھا ' بیں نہیں ہنتا تھا ' تم پچانے جاتے تھے ' وہ نہیں پا آ تھا ' ہم نہیں پچانے جاتے تھے۔

یق نمبر(۹)

فعل ماضي احتمالي

فعل ماضی اختالی...وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کام کے اندر شک پایا جائے اس کو ماضی فئی بھی کہتے ہیں۔ ماضی احتالی بنانے کا طریقہ...ماضی مطلق کے آخر میں ، باشد زیادہ کرکے ماضی احتالی بناتے ہیں جیسے کرد سے کرد و باشد سنیسیر در ماضی احتالی بناتے ہیں جیسے کرد سے کیلے ، شد زیادہ کریں منیسیر در ماضی احتالی مجمول میں ، باشد سے پہلے ، شد زیادہ کریں

فعل ماضي احمّالي منفي مجمول كي كروان

جمع متكلم	واحديثكلم	جععامر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
كمده شده بالحيم	تحمله شده باشم	تمرده شده باشيد	تحرده شده باشی	كمرده شده باشند	كمنه شده باشد
ہم نسی کئے	مِي سَيْسِ كِيا	تم نہیں کئے	تونهیں کیا	وہ نہیں کئے	وہ نہیں کیا
ميخ ہو نگے	ميابول كا	الحير الم	حميا ہو گا	ميخ ہو تگے	حميامو كا

سوالأت

(۱) ماضی احمالی و ماضی بعید میں کیا فرق ہے؟

(٢) ماض احمال مجمول كي بنات مين؟

(m) آمان سے ماضی اخمالی کی جاروں گروانیں کرو

(س) رفت سے جمع حاضر ماضی احمالی منفی مجمول کیا ہوگا۔

(۵) یا فته شده باخی کیا صیغه ہے اور معنی بتاؤ

🍎 (۲) میں نے نہیں کاٹا ہوگاکی فارسی بناؤ

(٤) نخورده شده باشیم کا ترجمه کرو۔

(٨) تم پالے گئے كى فارى بناؤ

(٩) نخورده باشم كا ترجمه كرو

مثق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

" زاریدن	ساختن	وميدن	بسنن	تجين	وبدك
比	tte	بعآكنا	باندهنا	ţŢ	ويكمنا

اردو میں ترجمہ کرد

رسیده باشید' ساخته باشیم' ندیده شده باشی' آزاریده شده باشم' بسته شده باشید' نخوانده باشی' دیده باشیم' رمیده باشید' ننچ بده شده باشد' نسخه باشد نساخته شده باشد اروو شیل ماضی افتالی بنائے کا طریقہ ... اررو میں ماض مطلق کے آخر میں ہوگا ہوما کر ماض افتال بنائے میں بیسے کیا ہے کیا ہوگا

فعل ماضی احمالی مثبت معروف کی گر دان

جع يحكم	واحدمثكلم	جع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
كروه بالخيم	كموه باشم	كرده بأثيد	كرده باخى	كرده بإشند	محمده باشند
بم نے کیاہو گا	مي في الموكا	تم نے کیاہو گا	الو_كيابوكا	گانهوںئے کیاہو آ اُ	اس_نے کیاہو

فعل ماضی اخمالی مثبت مجهول کی گردان

جمع شكلم	واحدشككم	:تع حاضر	واحدحاضر	جمع عائب	واحدغائب
كناه شده بالخيم	كرده شده باشم	كنه شده باشيد	كرووش وباش	كمذه شده بأشند	كمده شده بأشد
بم کے	مركيا	تم کئے	تؤكيا	دا کے	נצט
Enz	محيامونگا	مي الم	مکیاہوگا	مسيح مول مركم	عمياه ومح

فعل ماضی احتمالی منفی معروف کی گردان

جعمتكلم	واحدمثككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	والدغائب
تكرده إلحيم	تكرده إشم	نكرده بإشيد	كمده بأثى	تكرده بإشند	تكمده بأشرر
ہم نے نہیں	یں نے نہیں	تم_نے شیں	تونے شیں	انهول في شي	ای نے تیں
	كيابوكا				

اس نے دیکھا تھا' تو نے بنایا' میں ستایا گیا ہو تگا' تم باند سے نہیں گئے ہوگ' تم نے کما ہوگا' تم نے کما ہوگا' تم نے کھا ہوگا' میں نے کما ہوگا' تم نے کھایا ہوگا' وہ نہیں ستایا گیا ہوگا' تو باندھا گیا ہوگا۔

ستو نبر(۱۰) فعل ماضی تمنائی

ماضی تمنائی...جس سے گزرے ہوئے زمانے میں کمی کام کی آرزو کی جائے

ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ...ماضی مطلق کے آخر میں یائے مجمول (ے) زیادہ کر کے ماضی تمنائی کے تین صیغے (واحد خائب مجمع خائب واحد متعلم) بناتے ہیں اور بقیہ تینوں صیغوں (واحد حاضر مجمع حاضر مجمع متعلم) میں ماضی مطلق کے شروع میں کاش کہ (کیا اچھا ہوتا کہ) بڑھاتے ہیں کہ ان صیغوں میں "ے" کی ادائیگی وشوار ہے

فعل ماضی تمنائی مثبت معروف کی گردان

	جمع شكلم	واحدمتكليم	جمع عاضر	وأعدمامر	جمع غائب	واحدغائب
1	كالكدكديم	كرد-2	كالمكك كرويد	کا محکه کردی	كردندسه	کردے
-	کاش که ہم	کاش که میں	كاش كەتم	كاش كەنۋ	كاش كهروه	کاش که وه
	كرت	()	كرت	كرتا	کرتے	()

فعل ماضی تمنائی مثبت مجهول کی گردان

1	جنع متكلم	واحديثككم	بمتع عاضر	واحدعاضر	جمع غائب	واحدغائب
1	كا تكدكره شديم	کردہ شدے	كا تكدكنه شديد	كالحكد كرده شدى	كرده شدندس	کرده شدے
Ì	کاش که ہم	كاش كه ميں	کاش که تم	كاش كه تو	كاش كسدده	كاش كسدده
	کے جاتے	كياجا تا	كابك	كياجاتا	كخجاتي	كياجاتا

فعل ماضی تمنائی منفی معروف کی گروان

	جمع مشكلم	واحدشككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
	کاش که	تحمدے	کاش که	كاش كه	تنكم وثدي	تحمدسه
-	تخملتم	, and the second	تحرويد	تحردندي		
Ì	کاش که ہم	كاش كه يس	كاش كه تم	كاش كەنو	كاش كهدوه	کاش که ده
	شیں کرتے	نتیں کر نا	نہیں کرتے	نهیں کر تا	نىين كريتے	نهیں کر تا

اردو میں ترجمہ کرو

فرو خندے 'کاش کہ پیستہ شدیم 'کوفتے 'پیستہ باشند 'محفتہ نمی شدم 'کاش کہ استارہ شدہ ای 'خرید ندے ' نفرو ختے ' تقعمیدہ شدندے 'کاش کہ کوفتی 'کوفتہ شدند

فارسى بناؤ

کیا اچھا ہو آگہ تم بیجتے ' تو نے خریدا تھا' وہ کماجا یا تھا' کاش کہ میں نہ کھڑا ہو تا ' کیا اچھا ہو تا کہ وہ سمجھائے جاتے ' ہم نے ملایا ہوگا' کاش کہ تم کھڑے نہ ہوتے ' تو خریدا گیا ہے

سیق نمبر(۱۱)

مضارع كابيان

مضارع ...مضارع وه نعل ب جو موجوده یا آئده زمانے میں کیا جائے

مفارع بنانے کا طریقہ...مفارع معروف بنانے کا کوئی خاص قاعدہ نہیں بس اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ صیغہ واحد غائب کے آخر میں وال (د) ساکن اور اس سے پہلے زیر ہوتا ہے اور یاتی صینوں میں وال "د" و"کی جگہ صیغوں کی علامتیں ہوگی جیسے پروردن سے کیروردن سے کیروردن سے کیروردن سے کیروردن سے کیروردن ہے کیروردن ہے کیروردن ہے کیروردن کے سینوں کی علامتیں ہوگی جیسے پروردن سے کیروردن ہے کی میں دوردن ہے کیروردن ہے

مضارع مجمول بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آثر میں ، شَوَدُ زیارہ کرکے مضارع مجمول بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ شود

فعل ماضی تمنائی منفی مجهول کی گروان

جمع متكلم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدماضر	جع غائب	واحدغائب
كاش كـ	- تنروه	کاش که	كاش	تكروه	تمرقة
م م المردة شغريم	Lucke	تحمده شعيب	تكروه شدى	شدندے	شدے
كاش كه جمنه	كاش كەيىن ئە	كاش كه تمنه	كاش كه تونه	كاش كهروه نه	كاش كهوه نه
کے جاتے	كياجاتا	262	كياجاتا	ئے ہوئے	كياجاتا

سوالات

(۱) ماضی استراری و تمنائی میں کیا فرق ہے؟

(۲) ما منی تمنائی کی تعریف کرو؟

(m) ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ بیان کرو۔

(٣) ديدن سے ماضي تمنائي كے عاروں مروان بيان كرو_

(۵) خوردہ شدند سے کیا صیغہ ہے اس کا معنی بھی بتاؤ۔

(٢) كيا اچها هو تاكه تم يناتے كي فارى يناؤ-

(٤) كاش كه بخيده شديم كا ترجمه كرو؟

(۸) شاختن سے ماضی تمنائی منفی مجبول کی مردان معنی کے ساتھ کرو؟

(٩) مامنى تمناكى كے دو قاعدے كيوں بيان كئے محكے؟

مثق کے لئے مصاور اور ان کے معنی...

خرييك	كوفتن	فهميدن	پيوستن	أستادن	فرو ختن
خيبتا	كوثتا	سجمعنا	الماتكالمنا	كمثرابهونا	ني

(٣) م نه جاكيل كى قارى بناؤ

(۵) شاشد کیا صنہ ہے اور معنی بتاؤ

(۱) ہم نہ پالے جائمیں کی فاری بناؤ

(٤) اس مطلق مفارع عن كيا فرق ٢٩

(A) گوید سے مضارع کی چاروں کردانیں بناؤ

(4) نوشر ہے واحد شکلم کا صیفہ بناؤ

معنی کے لئے چد معاور کے مضارع اور ان کے معنی...

a = €	J	-					
	. 7	كثع	قحد	Lite.	فخو وسميل	خواند	
	وه آگ	وہ کرسے	ود م	دہ بخشے	وه لکينے	وه پڑھے	

اردو میں ترجمہ کرو

م گفته شوید ' بخشیده شویم 'پرورده شوید ' محوید ' نخوری ' نوشته شوند ' محو کی ' فهمیده شویم ' کنید ' آورده شوند

فارى بناؤ

میں بخشا جاؤں ' تو نہ کھے' وہ نہ آئیں' تم کھاؤ' ہم نہ کہیں' وہ نہ مارا جائے' وہ نہ پہچانے جائیں' میں بلایا جاؤں' وہ پالتے ہیں

سیل نبر(۱۲)

حال كابيان

حال... عال وہ نعل ہے جو موجودہ زمانے میں کیا جائے فعل عال معروف پڑانے کا طریقہ... فعل مضارع کے شروع میں

فعل مضارع مثبت معروف کی گردان

			واحدحاضر			
بروريم	پرورم	يروريد	پروري	پرورند	<i>پ</i> رورډ	قارسی
بمهاليس	مير بإلول	تميالو	توپالے	وه پاليس	ده پاک	أردو

فعل مضارع مثبت مجهول کی گروان

	جمع شكلم	واحديثكم	جععاضر	وأحدحاضر	جمع غائب	وأحدعاكب
ļ	كمده شويم	كروه شوم		کرده شوی	·	
ļ	ہم کئےجائیں	مِن كياجاوَال	تم كئے جاؤ	توكياجائ	وه کئے جائیں	ده کیاجائے

فعل مضارع منفی معروف کی گروان

1.	جمع شكلم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدعائب	صيغد
	نبر یم	ثيرم	نبريد	نبری	نبر ند	ميرد	فارسی
	ہم نہ کا ٹیں	ين نه کاڻون	تم نه کاڻو	توند کائے	ده نه کانیس	وہ نہ کائے	اردو

فعل مضارع منفی مجبول کی گردان

ئع شكلم	واحد شكلم	جععاضر	واحدحاضر	جمع عائب	واحدغائب
داده شو يم	نداده شوم	نداده شوید	نداده شوی	غداده شوند	نداده شود
م مندوئے جا تھی	مين شدويا جاوس	تم: روئ جاؤ	ں توندریا جائے	وهنه وسنكها تعر	وهندريا جاسئه

سوالات

(۱) مفارع کی تعریف کرو۔

(۲)مضارع معروف و مجبول مین کیا فرق ہے۔

(٣) کن کيا ميغه ہ

فعل حال منفي مجثول کی محردان

-	جمع شكلم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدعاضر	بنع عائرب	واحد غائب
	کرده نمی شویم	کرده نمی شوم	کرده نمی شوید	کرده نمی شوی	کرده نمی شوند	کرده نمی شود
	ېمنىس	میں نہیں	اتم نهیں	انونتنين	وه مهيري	وه مليس
	كنجاتي	كياجا تابهون	كؤجاتيهو	کیاجا آہ	كخطتي	کیاجا تاہے

سوالات

(۱) نعل حال اور فعل مضارع میں کیا فرق ہے؟

(٢) فعل حال معروف و بجهول میں فرق بتائیے

(٣) آوردن سے نعل عال کی جاروں کردان کرو؟

(٣) دہ نہیں کئے جاتے ہیں کی فاری بناؤ

(۵) ہمی خورید کیا صیغہ ہے مع معنی بناؤ؟

٨ (٢) نمي خوريم كا ترجمه كرو

(۷) تفن ہے نعل حال معروف و مجبول کی محروان کرو

(٨) للبده في شويد كيا صيغه ب مع معني بناؤ

(۹) تم نہیں پالے جاتے ہو کی فاری بناؤ

مثق کے لئے چند مصادر کے مضارع اور ان کے معنی...

					·
دسد		بندو		1	
وه 🙀	وه چکھے	وہ پند کرے	وه صاف	2-1200	وه آرام
			کرے .		كري

اردو میں ترجمہ کرو

مى پالايم ' پينديده نمى شويد ' نمى رسيدم ' بير مم ' بعشيده مى شوم ' مى آسايه ' طلميده ايمى شويم ' نمى خور ق ' شافنه نمى جوند ی یا ہی زیادہ کرکے فعل حال بناتے ہیں جیے کندے ی کندیا ہی کندوہ کر آ ہے ، مویدے می مویدوہ کہتا ہے۔

حال مجمول بنانے کا طریقہ ... و شود کے درمیان ی یا ہی زیادہ کرکے حال مجمول بناتے ہیں عید کرد سے کردہ ی شود یا کردہ ہی

نعل حال مثبت معروف کی محروان

2 500

جع حكام	واحديثكم	جمع حاضر	واحدعاضر	جمع غائب	واحدغانب	صغه
می کنیم	ی کنم	می کنید	می کئی	ی کنند	ي كند	فارى
ہم کرتے ہیں	میں کر آہوں	تم كرتے ہو	ورزائے موران	وه کرتے ہیں	وہ کرتا ہے	וענ

فعل حال مثبت مجبول کی مردان

چع شکلم	وأحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جع عائب	واحدغائب
كرده مي شويم	كرده في شوم	كرده مي شويد	كىدە مى شوى	كرده مي شوند	كرده ي شود
بم کئے	شركيا	تمك	توكيا	وه کئے	ووكيا
جلتے ہیں	جا آامول	جائة يو	جا آہے	جاتين	جاتب

فعل حال منفی معروف کی گردان

جمع يتكلم	واحدمتككم	جمع حامنر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب	صيغه
نی کیم	نمی کنم	نمی کنید	نمی کنی	نمی کنند	نی کند	فارى
					ده نتیں	
					كآب	

۴.

فعل ستقبل مثبت معروف کی گردان

جمع متكلم	واحديثكم	جمع حاضر	واحدحاضر	جع غائب	واعدغائب
خواتيم كرد	خواتم کرد	خوابيدكمد	خوابی کرد	خواہندکرد	خوالدكرد
ہم کریں سے	میں کروں گا	تمكدم	8253	دہ کریں مح	وہ کرے گا

فعل مستقبل مثبت مجهول کی گردان

جع متكلم	واحدمتكلم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
كرده خواتيم		كده خواميد	کرده خواهی	كده خوابند	كرده خوابد
شد	شد	شد	شد		شد
بم کئے	ميس کيا	تم	تؤكيا	دہ کئے	وهكيا
جائیں کے	جاؤل گا	جاؤك	جائےگا	جائیں سے	جائےگا

فعل منتقبل منفی معروف کی گردان

Ĭ	جمع متكلم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
Ì	نخواميم كرد	نخواہم کرد	نخوابيدكرد	نخوابی کرد	نخواہند کرد	نخوابدكرد
+	ېم نېي	میں شیں	تمنيس	تونهيس	وه شيس	وه نهيس
	کریں میے	كرول كا	كوك	Ky.	کریں جے	کرے گا

فعل منتقبل منفی مجہول کی گردان

جمع شكلم	واحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
تكرده خوابيم	تكرده خواجم	ككرده خوابيد	تكرده خوابي	نكمده خواهند	نكرده خوامد
شد '	شد ا	شد	شد	شد	شد
	میں نہیں کیا			وہ نہیں کئے	
	جاؤل گا		جائے گا	جائیں کے	

فارى بناؤ

ہم بلائے جاتے ہیں' وہ نمیں پہانے جاتے ہیں' میں کرنا ہوں' وہ آرام نمیں کرنا ہے' تم پند نمیں کے جاتے ہو' تو نمیں صاف کرنا ہے' میں نمیں پہنچا ہوں' وہ محصے ہیں' تم پڑھے ہو

ستق أبر(۱۲)

فعل مستقبل كابيان

فعل متفتل مندوه فعل ہے جس سے زمانہ آئنده میں سی کام کا ہونا مجماعاتے

فعل ستقبل معردف بنائے کا طریقہ... ماغی مطلق کے شردع میں لفظ "خواہم" زیادہ کرکے نعل ستقبل بناتے ہیں جیسے کرد سے خواہم

تعلی مستقبل جیول بنانے کا طریقد ... مستقبل مجول لفظ خواہد "ه" اور "شد" کے درمیان زیادہ کرتے ہیں جیسے کردہ خواہد شد وہ کیا جائے گا

تنبیہہ... تمام صیفوں کی علامتیں لفظ خواہد میں لگاتے ہیں جیسے خواہد کرو۔ خواہند کرد الح یعنی خواہد کی گردان ہوتی ہے اور ماضی کا لفظ اپنے حال ہر رہتا ہے

اردو می هلی مشتیل بنانے کا طریقاً درور می هل مناری کے آفری اللہ کا ریادہ ارد نے بی جے ارد در در کا

16 pa

سبق نبر(۱۴) فعل ا مرکا بیان فعل ا مر...وہ نعل ہے جس سے سمی کام کا تھم دیا جائے۔

نعل امر حاضر معروف بنانے کا طریقہ....(۱) فعل مضامع واحد غائب ت دال دور کرے امر حاضر بناتے ہیں جیسے زود ہے کو ۔ گند سے مُن ۔

(٢) نعل مضارع صيفہ واحد حاضر كے آخر ہے يا "ى" وور كركے آخر كو ساكن كردية ين يسركن سے كن بني سے بن- اور شروع بن إ "ب " بحى نباده كر سكة بين بيسے بكن س پي اگر پہلے حرف پر بيش مو تو "ب" بر بھى

پیش پر حس کے۔

فعل امرغائب و متكلم بنانے كا طريقه.... نعل مضامع كے مينه غائب و علم امرغائب و متكلم بناتے بين بيے كويد سے اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ كار زيادہ كرك امرغائب و متكلم بناتے بين بيے كويد سے

بالله كويد بايد كد لويم-

شنبیه به ده به تمهی تمهی امرواعد ما ضرک شروع مین "ور"اور "بر" اور "ی" نگاشکته میں جیسے درساز' برا تکن ' ی کن

اور غائب، و مظلم کے صیفوں میں "ب" کی جگد" باید" لکانے ہیں جے کہ "الله کا کتند"

فعل امرمثبت معروف دران

	و العداد المحيين	The second second			
7.7	واسد بخكام	جح حاضر			وأحدعائب
6. F. J. 4.	Kat Jak	بكوئند	ينو	بايد كوند	الماي كري
A Say	J. J. F.	24 6		0.5	10 - F- 10
1 1	Luciones (Marie Land	Seems make the second record	COMPANY OF THE PARTY AND		Sermon with the service

والات

(۱) نغل عال اور متعنل میں کیا فرق ہے؟

(٢) فعل متنتبل معروف و مجول این کیا فرق ہے

(٣) معتقل مين مينون كي علامتين كمال موتي بين؟

(٣) خورد سے نعل مستقبل کی جاروں گر دانیں کرد

(۵) خوامير گفت كونيا ميغه ب مع معني يتاؤ

(۱) ہم مسی جائیں کے کی فاری بناؤ

(2) فواہم كرسيد كونيا سيند ب معنى بتاؤ

(A) مُنت ہے فعل مشتبل کی چاروں گروانیں کرو

(٩) داده خواميد شد كونيا صيف هم معنى ك ساته بناؤ

مثل کے لئے معادر اور ان کے منی ...

رن	ترسانيه	لرنيدك	محرفتن	J. K	مواشيك	5-25	ترميدن
2	زرا	Fig	协	5 4	is'	tij (ji	t,j

اردو پل ترجمه کرو

خوامید لرزید " نخواهیم ترسید " خوای گرفت " ی سراید " خواهیم کاشت " شهرورده خواهید شد " نوشر " خواهند خواند " محرفته خواهیم شد فارسی بناؤ

آویوے گائیم کائیے ہیں وہ نئیں کائیں کے بی پرورہ کر نئیں آورے جاؤ کے وہ کمانے کا ہم نیس ورائے جائیں گاڑ آو نئیں کانے گا وہ نیس آئیں کی برموں کا

mg

فعل نهی کا بیان

فعل نبی معروف کی گردان

جع شكلم	واحدشككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
بايدك	بليرك	كميند	کمن	بليدكه	بايدكه
ككثيم	ككنم			نكتد	بمند
چاہے کہ ہم	چاہے کہ ش نہ کوں	تممت كو	تومتكر	چاہے کسان	م اب کرده
نەكرىن	ندكون			نه کریں	نه کرے

فعل ننی مجمول کی گردان

جمع حكلم	واحدمتكلم	جع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
	بليدك	كلامشوي	كنامش		بليدكه
محمد شويم	تحملا شوم				محمده شود
المائية الم	چاہے کہ یں	چاہے کہ تم	چاہے کہ تو	چاہے کہوں	م ابت كدود
نه کے جائیں	نه کیاجادی	ندكئجاؤ	ند کیاجائے	نه کفیجائیں	نه کیاجائے

سوالات (۱) فعل آمرادر نمی میں کیا فرق ہے (۲) فعل نمی بنانے کا قاعدہ بتاؤ فعل ا مرمثبت مجهول کی گردان

جعشكلم	وأحدمتككم	جمع حاضر	واحدحاضر	جمع غائب	واحدغائب
بايدك	بايدكه	بايدكه	بايدكه	بايدكه	بايدكه
برورده شويم	_	پرورن شوید	پدرده شوی	پيدالنا شوند	پدرده شود
وائد بم		چاہے کہ تم	چاہے کہ تو	چاہے کسوہ	چاہے کہوں
يالےجائيں	بالاجاوس	بالےجاؤ	بالاجلئ	بالعائي	بالاجائ

(۱) نعلِ امراور حال میں کیا فرق ہے؟

(r) نعل امر بنانے کا طریقہ بناؤ؟

(m) امر ها ضرو غائب میں کیا فرق ہے؟

(م) بخشد سے امرِ معروف و مجمول کی مروان کرو

(۵) امراور اسم کی "با" میں کیا فرق ہے؟

(٢) بايد كه فهميده شود كيا ميغه ب اور معني بتاؤ

(٤) چاہئے كيہ تم بلائے جاؤكى فأرى بناؤ

(۸) بگیراور جمیرد کونے میغہ ہیں اور ان کے معنی بتاؤ

(۹) چاہٹے کہ ہم پڑھیں کی فارس بناؤ

مثن کے لئے مضارع اور ان کے معنی...

į	نبد	كثد	گيرو			ہراسد
	دەر كح	وہ مارڈالے	وہ پکڑے	وه لے جائے	وہ سکے	وہ ڈرے

اردو میں ترجمہ کرو

ہرسد' باید کہ خورم' بنه' باید که کشته شوند' بتواں' باید که بخشدیده شوند' باید که مجیرم' باید که کرده شود' باید که بریده شویم' بکش فارس بناؤ

ہم رحمیں مے ، چاہے کہ وہ پریں ، چاہے کہ میں تکموں ، تم رخص تم بر هو ، تم بخشو ، چاہے کہ میں تکموں ، تم لے جاؤ

اسم فاعل کی دو تشمیں میں قیای۔ سامی

اسم فاعل قیای بنانے كا طريقة ... امر داحد حاضر كے آفريس ذي ويكر لفظ "نده" برها كراسم فاعل قاى بناتے بين جيے پرور ب

میخہ واحد کے آخر میں الف نون زیادہ کرکے اور ، کو گاف سے بدل كر جمع بناتے ہيں يا آسان لفظول ميں يوں كوكه مينه واحد كے آ فرے ، دور کرے لفظ کان برها کر جمع بناتے ہیں بھے کندہ ے

اسم فاعل ساعی بنانے کا طریقہ...اسم فاعل سائ بنانے کا کوئی ایک قاعدہ مقرد میں ہے ذیل میں چند قامدے لکھے جاتے ہیں پہلا میہ ہے کہ اکثر امر واحد حاضرے پہلے کوئی اسم زیادہ کر دیتے ہیں جیتے جہاں آفریں کار کن علم بردار اور مجمی آخریس الف زیادہ کر کے جیتے داتا ' بینااور مجمی آمر حاضر کے ي خريس الف و نون زياره كركے جيے خندال ' روال محريال

منبيهم ... اسم فاعل كے صرف دو سيغه آتے إلى واحد 'جمع اردوين اسم فاعل ينات كا طريقة ... مدر ب الله رور كر ك ياسة عول اور والا

り、とうこりなりないない(り)と)

اسم فاعل مثبت کی گروان

<i>v</i> .	وأحد	صيغه
كنندگان	كننده	فارس
كرف والدابيت)	كرف والا (ايك)	וענג

اسم فاعل منفی کی گردان

	<u> </u>		
	C .	وأحد	صيغه
دگان	انكن	تكشده	فارس
نےوالے	لانه كر.	نه کرنے وا	ונע

(٣) قعل نبي كے غائب اور مأضر كے صيغوں ميں كيا فرق ہے (۳) گوید ہے قعل نبی معروف اور مجبول کی مروان کرو (۵) باید که تکویم کونسا صیغه ب اور معنی بتاؤ

(٢) عاہم كه وه مخشا جائے كى فارى بناؤ

(2) کشتہ مشوید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۸)آوردن ہے تنی مجمول کی کر دان کرو

(٩) تو نه تعریف کیا جائے کی فارسی بناؤ

مثق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

كوشيدن	باليدن	كميدك	مردن	نمادن	يافتن
كوشش كرنا	比	چوسنا	ty	رکھنا	ĘĻ

أردو میں ترجمہ کرو

بايدك نه رود منه كيد بايدكينهالم بايدكه مكيديم كاكيره مثوا بکوشید' باید که مالیده شوند' ممر' مگو

عابيّ كه وه نه مرك ، ثم نه ركم جاؤ ، تو كوشش كر ، عابيّ كه وه نه يأتين 'تم مت كرو ' جائے كه من نه چوسون ' جائے كه جم نه ر تھیں' چاہئے کہ تم نہ پائے جاؤ' تو نہ چوسا جائے

اسائے مشتقہ کا بیان

مشتق ...وه اسم ہے جو روسرے لفظ سے بنا ہو اسم مشتق کی چه فتمیں ہیں۔ اسم فاعل' اسم مفعول' اسم تففیل' اسم ظرف' اسم آلہ' عاصل مصدر

أسم فأعل

اسم فاعل...وہ اسم ہے جو الیی ذات کو بتائے جس سے فعل صادر

اسم مفعول بنانے کا طریقہ... نعل ماضی مطلق آخر میں ما کوزیادہ کر کے اسم مفعول بناتے ہیں جیے کرد ہے کردہ (کیا ہوا) اور داد سے دادہ (دیا ہوا)

"نبیہ ... اسم مفعول کے بھی دو صیغہ آتے ہیں داحد 'جمع واحد کے آخر سے 'فعول جمع بناتے واحد کے آخر سے 'فعا" گرا کر لفظ 'دگان'' زیادہ کر کے اسم مفعول جمع بناتے ہیں جیسے کردہ سے کردگان (کئے ہوئے)

اردو میں مفعول بنانے کا طریقہ بیانی مطل کے آخر بی ہوا زیادہ کر کے اس منعول بانے بی ہے کیا ہے اردو میں مفعول بنانے کا طریقہ بیانی مطل کے آخر بی ہوا زیادہ کرے اس منعول بنانے کا طریقہ بیانی مطل کے آخر بی ہوا زیادہ کرے اس منعول بنانے کا طریقہ بیانی

كردان	مفعول مثبت کی ً	اسم	
	بجع	واحد	صغه
	كرد گان	822	فارى
	كئے ہوئے(سب)	كياموا(ايك)	ונע

اسم مفعول منفی کی گردان میغه داحد جمع فاری کرده کردگان اردد نه کیابوا نه کئے ہوئے اردد نه کیابوا نه کئے ہوئے

اسم معمیل...وہ اسم ہے جس سے کی کام کرنے والے کی بوائی فاہر ہو اسم تفضل متانے کا طریقہ...اسم فاعل کے آخر میں لفظ "ر" زیادہ کرکے اسم تفضل مناتے ہیں جسے کندہ سے کندہ تر

سوالات (۱) اسم مشتق کی تعریف مع اقسام بناؤ (۲) اسم فاعل کی تعریف کرو (۳) اسم فاعل قیاسی و سامی میں کیا فرق ہے (۳) باش سے اسم فاعل کی گردان بناؤ (۵) بخشدہ کا ترجمہ کرو (۲) کو سے اسم فاعل کی گردان بناؤ (۵) جیکئے والے کی فارس بناؤ (۸) جیکئے والے کی فارس بناؤ

مثق کے لئے مصاور اور ان کے معنی...

				······································
رقعیدن ناچتا	فروختن بیچا	واون دينا	دانسن جانتا	

اردو میں ترجمہ کرو

ترسنده 'باید که نرد' خوا ننده 'گو' نروندگان' رقصنده 'ندونده 'باید که داده شوم 'خوا نندگان' زرکوب ' طوه فروش 'حسابدان قارس بناؤ کوشخے والے ' چاہئے که وہ نه بھاگے 'تم مت ناچو' چاہئے که ہم نه دیے جامیں' ورنے والے 'جانئے والا' زکوۃ دینے والے 'کوشش

سین نبر(۱۷) اسم مفعول اسم مفعول...وه اسم به یو ایی ذات کو بتائے جس پر کام واقع ہوا ہو سيق نمبر(١٨)

اسم ظرف

اسم ظرف...و واسم ب جوسمي كام كا وقت يا جكه جائ

اسم ظرف بنانے کا طریقہ ... اسم ظرف کے جار طریقہ ہیں اسم خارف کے جار طریقہ ہیں اسم

(۱) معدرے کیلے "وقت" یا "جائے" زیادہ کرتے ہیں جھے وقت مردن (مرنے کاوقت) جائے تفتن (سونے کی جگد)

(٢) ماصل معدر ك أخر من لفظ "كاه" زياده كرت بين جي

آرائش کاہ (سنوارنے کی جکہ یا وقت) آرام سے آرامگاہ

(m) وقت یا جائے کی نبیت حاصل معدر کی طرف کر کے اسم

مرنب بناتے ہیں جینے وقت آغاز (شروع کرنے کا دقت) جائے

آزمائش (آزمانے کی جگه)

(م) امر واحد عاضرے پہلے کوئی اسم ملا دیتے یں جے زر خز (سونا

پیدا ہونے کی جگہ)

نوث ... ۱ اور ۲ ميد دونول كاعدے شاذ و تادر بيل

سيق نمبر(۱۹)

اسم اله

اسم السدوه اسم ب جوكس كام كرف كا الديا اوزار مو

اسم آلہ بنانے کا طریقے۔اسم آلہ بنانے کے دو طریقے ہیں۔

() مصدر ے يملے لفظ آلہ زيادہ كر كے اسم آلہ بناتے ہيں جيے آلہ زدن

(مارنے کا آلہ' آلہ' کاشن(بونے کا آلہ)

(٢) امر واحد حاضرے بہلے كوئى اسم ملا ديتے بين جيے زركوب (سونا كوشنے كا

آله)

ارود میں اسم مفول بنانے کا طریقہ ... اس فاض سے پہلے لفظ "زیادہ" کا کر اس خلیل مات میں میں استان اور میں منتیل مات میں میں ران والا سے زیادہ کرنے والا

اسم تنفيل مثبت كي كروان

•		
<i>Ĕ</i> -	وأحد	عيغد
كنتد كان تر	كننده تر	فارى
نياده كرنے والے	نياره كرني والأ	ונפ

اسم تفنیل منفی کی گروان

₹.	واحد	صيغه
نكتندگان تر	نكتنده تر	فارى
ش زیاده کرنے دالے	نه زیاده کرنے والا	וכנפ

سوالات

(۱) اسم مفعول کی تعریف کرو

(۲) اسم فاعل و تفضيل ميں كيا ہے

(m) کفتن سے اسم مفعول و تفضیل کی مروان کرو

(۴) فروخته کا ترجمه کرو

(۵) خوا ندگان تر کونسا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ

(۲) خورده ترکا ترجمه کرد

(2) اسم تفضیل کیے بناتے ہیں

(٨) زیاده ورنے والا کی فاری بناؤ

(4) دیے ہوئے کی فاری بناؤ

(۱۰) در خشندگان کا ترجمه کرو

(۱) اسم عرف اسم آله واصل معدر اور طربق تعدید ی تعریف

(٢) اسم عرف اسم آله واصل مصدر اور طریق تعدیه بنانے کے

(٣) آميزش کا ترجمه کرو (٣)وقت بخش ' جائے پر شين ' اور آله کشن کا ترجمه بتاؤ

(۵) تراشانیدن ٔ رسائی ٔ رقع اور زاری کا ترجمه بتاؤ

(۱) آلہ' کو قتن' آلہُ شکا فتن کے ترجے کرو

(4) طریق تعدیہ بنانے کا طریقہ مثال کے ساتھ بناؤ

سیق نمبر(۲۴)

اساء كابيان

فاری میں استعال ہونے والے اسم دو قتم کے ہیں مفرد'

مفرد . . . وه لفظ ب جو ایک معنی بتائے جیسے خدا

مركب... جو دو يا زياده لفظول سے مل كر بنے جيسے رسول خدا قرآن مجيد كتاب خدا است

مرکب کی دو قشمیں ہیں مفید' غیر مفید

مرکب غیر مفید...و مرکب ہے جس سے بوری بات سمجھ میں نہ آئے جینے کتاب خدا' رسول کریم

مركب غيرمفيدكي دو قتميل بين مركب اضافي مركب توصيفي

مركب اضافى... ايك اسم كى دو مرك اسم كے ساتھ نبت و لكاؤ كو مركب اضاني كتے بيں أور اس تحبت كو اضافت كتے بيں جيسے

غلام زید- پہلے اسم کو مفاف اور دوسرے اسم کو مفاف آلیہ کتے

سیق نمبر(۲۰)

حاصل مصدر

عاصل مصدر اسم ب جو مصدر کی حالت یا اس کا متیم بتائے جیے خواستن سے خواہش (جاہت)

حاصل مصدر بنانے كا طريقه معدر سے بنايا جاتا ہے جس كاكوئي خاص قاعدہ مقرر نہیں عقلف طریقوں سے بنایا جاتا ہے

طرنق تعدبيه

طریق تعدیه...مصدر لازم کو متعدی اور متعدی بیک مفعول کو متعدی بدو

تعدیہ بنانے کا طریقہ ...صدر لازم کے امر ماضر معروف کے آخری حرف کو زبردے کر لفظ "اندن" یا "انیدن" زیادہ کر کے لازم کو متعدی بناتے ہیں جیے ترسیدن معدر لازم کے امر ماضر معروف ترس سے ترساندن یا ترسانیدن ورانا

اور ای ترسانیدن میں ترسا کے بقد لفظ "t" پرھا کر متعدی بدو مفعول بناتے ہیں جیے ترسانیدن سے ترسانانیدن

اردو عل متعدى بنائے كا طريقه...سدر لازم كا بے پلےالف داره كر كا عدى يات بي جيد ذرنا سد زرانا اور سعى بدو مغول بنانا بو تر واز الف (وا) بوها ديا با آ ب میں لاتا سے لاوانا اور اگر صدر کے تا سے پہلے اللہ یا واو یا یا ہو قو لام یا واو سے بدل دیا با آ ب مج کمانا سے کمانا اور وحلنا سے وطوانا پکانا سے بکوانا۔ وینا سے ولوانا

مثل كے لئے مصادر اور ان كے معنى...

					n: 4
گرائین	يا يحن	برشن	ذاريدن	دسيدن	و كافس
خواہش کرنا	لمنائلا	بحوننا	ter	پنجنا	چرتا

ترکیب تو مینی کا طریقہ ... ترکیب تو سینی چیں بھی موصوف کے افری حرف کو زیر دیتے ہیں۔ ترکیب تو میٹی کی پیچان کا آسان طریقہ یہ ہے کہ موصوف سے پہلے لفظ کیما یا کیسے یا کیسی ملاکر سوال کیا جائے تو وہ صفت اس کا جواب ہوسکے مثلا مثال نہ کور بیں سوال کیا جائے گیا مرد؟ تو جواب بیں مظمنہ بولا جائے گا

سيق نبر(٣٣)

جمله كابيان

مرکب مفید...وہ جس سے شنے دالے کو پورا فائدہ عامل ہو۔ مرکب مفید کو جملہ بھی کہتے ہیں۔ جملہ کی دو فتمیں ہیں خبریہ' انثائیہ

جملہ خرید...وہ مرکب ہے جس کے کنے والے کو سیایا جموٹا کہ کیس بھے فوائد زید اندیا سے بڑھا رید واٹا است (زید عظمند ہے) جملہ انشائیہ ...وہ مرکب ہے جس کے کئے والے کو سیایا جموٹا نہ کہ منسل جینے بیا (۱) کریا جملہ انشان دے) جس کے گئے والے کو سیایا جموٹا نہ جلہ خبریہ وانشا یہ کی وہ تنمیں ہیں (۱) فعلیہ (۲) اسمیہ فعلمہ ...وہ جملہ خبریہ جس کا پہلا لفظ فعل اور دو سرا اسم ہو بھے مفتلہ منا ہی جملہ فعلمہ کے پہلے جن کی فعل اور دو سرا اسم ہو بھے جملہ فعلمہ کے پہلے جن کی فعل اور دو سرا اسم ہو بھے جملہ فعلمہ کیریہ ہوتا ہے اور جملہ فعلمہ دو صور توں ہیں انشائیہ ہوتا ہے (۱) امر (۲) نی

اسمین و بیلے ہے جس کا پلا لفظ اسم ہو اور دو سرا لفظ اسم ہویا فعل بیسے زید ٹیک است، (زید ٹیک ہے) جملہ اسمیہ کے پہلے بر کو مبتدا اور دو سرے کو خبر کہتے ہیں۔ جملہ کا تنصیل بیان بری تنابوں میں ملے گا۔ یں۔ اضافت کی سات نشمیں ہیں جن کی تفسیل دیکنا ہو تو سدر نیوش ہیں دیکھیں مضاف د دو مرے اسم ہے جس کی نسبت دو سرے اسم کی طرف کی حمیٰ ہو مثال ندکور ہیں غلام

مضاف اليد...وه اسم ہے جس كى طرف سمى اسم كى نبست كى مئى موستال ندكور بين زير

فائدہ...اس اضافت کا فائدہ یہ ہے کہ مضاف عام سے خاص ہوجا آ ہے جیسے غلام عام تقا ہر غلام کو غلام کہ سکتے سے لیکن جب زید کی طرف نبیت ہوگئی تو غلام خاص ہوگیا(زید کا غلام) آب غلام زید کی طرف نبیت ہوگئی تو غلام کو نمیں کیس کے زید کی اور کے غلام کو نمیں کیس کے

(rr) / Je

مرکب تو میمی ...وه اسم سه جس بین انجمال یا برائی بیان کی جائے چیے مرد دانا (عملند مرد) کارد کند (، ستری چمری) کارنیک موصوف ... وه اسم ذات جس کی اجمالی یا برائی بیان کی جائے صفت ... وه اسم جس ست کسی کی اجمالی یا برائی بیان کبو مثال ندکور چین مرد موصوف ہے اور وانا صفت ہے

سبق نمبر(۲۵)

ضميروں گا بيان

ضمیر...وہ اسم ہے جو غائب' عاضر اور مشکلم کے لئے مقرر کیا گیا ہو۔

ضمیر کی دو قشمیں ہیں منفعل' منفعل

صنمیر منصل ... وہ ضمیر ہے جو کی کلمہ سے ملی ہو جیسے پروردم میں میم منفصل ... وہ ضمیر جو کسی کلمہ سے ملی نہ ہو بلکہ خود علیحدہ ایک کلمہ ہو جیسے شاخواندید

" پر ان دونوں کی تین قتمیں ہیں (۱) مرفوع (۲)

منصوب '(س) مجرور دو (مضل ' منفسل) کو تین (مرفوع ' منصوب ' مجرور) سے ضرب دیا جائے تو چھ ہوتی ہیں۔ پھر ان چھ کو چھ سینوں (داحد غائب جمع غائب ' داحد حاضر' جمع حاضر' داحد متعلم' جمع متعلم) کے ساتھ ضرب دیا جائے تو ۳۹ ہوں گی ۔ اس طرح کل چھتیں ضمیریں ہوتی ہیں جن کی تفصیل ذیل کے نقشے سے معلوم کریں سین نبر۲۱)

ضمائر

جمع هنككم	واحدشكلم	جمع حاضر	واحدحاضر	جع غائب	واحدغائب	صيغه
کردیم کز	کوم	كمديد	کردی		كرد (بوشيده)	(1)مرفوع متصل
		لبيد			كند(يوشيده)	
(من	ش	7	آنها- آنال	آن-او	(۲) مرنوع متفعل
				اوشان		
ومندمال	دہندم	دہندہاں	טינت	دہندشاں	נהיגיש	(۳) منصوب منصل
مارا	1/	اثارا	ワ	اوشال را	اورا-ويرا	(۴) منصوب منفصل
				آنهارا	آزا	
غلام مال	غلامم	غلامتال	غلامت	غلام شال	غلامش	(۵) مجرور متصل
غلامال	غلام من	غلام شا	غلام تو	غلام آنمال	غلائها	(٢) مجرور متفعل
					غلام آن	

فائدہ... ضیر معل منتز (پیشدہ) بھی ہوتی ہے اور فاہر سی ۔ واحد فائب کے صیفین اکٹر پیشدہ ہی ہوتی ہے

تنظیمیں ور جس کھی کے آخریں (۵) ہونا طمیر منعمل لائے وقت طمیر سے پہلے الف زیادہ کر دیتے ہیں آکہ دو سائن کا اجماع نہ ہو جیسے کرب اسے ادر اسم کے بعد داعد غائب منعمل کی طمیری جگہ ست لگانے ہیں جیسے بندہ فدا سے

اور آخری میں حا (ه) ہو تواست اللہ کے ساتھ کھتے ہیں اس کے علاوہ اللہ کے ساتھ استعال غلط ہے ۔ اس کے علاوہ اللہ کے ساتھ استعال غلط ہے ۔ سی نبر(۲۷)

ニリビニト

اسم اشارہ...وہ اسم ہے جس سے کسی چیز کی طرف اشارہ کیا جائے ا

(آن اسم اشارہ بھی ہے اور واحد عائب کی ضمیر بھی۔ مگر دونوں بیں فرق سے ہے کہ اشارہ کا اشارہ محسوس اور اعضاء کی طرف ہوتا ہے اور ضمیر سے محسوس اور اعضای کی طرف ہوتا ہے

شنبید اسم اشاره اور شار الیه مل کر ایک کلمه بهو ما ہے، جیسے "برن آس وزد را" اس چور کو مار اس مثال میں "برن" فعل امر با فاعل "این " اسم اشاره وزد مشار الیه ودنوں مل کر مفسول بنتے میں م

سیق نمبر(۲۰۰)

مناوي ... جس كو يكارا جائے مادل ... ويارس ون عالمد جي وف كازريع كارا جاسة الع وف داكة حروف ندا دوین (۱) اے (۲) الف اے اسم کے شروع میں اور الف اسم کے آخر میں آگا ہے جے

اساء خدا الرميما

سيق نمبر(اس)

عطف اور معطوف عليه ومعطوف كأبيان علقہ ...عطف کے معنی مجھرنا علانا کے میں۔ دو کلمول یا جملول کو مرة معطف سك ورابعه ملانا

معطوف عليه ... جن سے كى لفظ يا جمله كو حرف عطف ك زرايد

معطوفوه لفظ ہے جس کو حرف عطف کے زریعے می لفظ یا جملہ سے ملایا جائے جیسے آمد زید و مجرا زید وانا است و بحریان است حروف عطف ... يه بين (١) واه (٢) يا (٣) ين (٣) باز (٥) نيز (٦) هم (٤) كه وغيره تشبهمه ... معطوف عليه مبله او رسطوف بعد شي مو تا بيه

اساسية موصول

اسم موسول...وه اسم ب جس ك بدر ايك جلم اونا خرورى ب كِ بَغِيران كِي مِتداء يا خَرْ فاعل معول " مضاف مضاف اليد وثيره نيمي بن سكاي جلد كو صله كته ين

ا علية موصول ... آنك " أغاله "برك" بر أنك ي تارول

عاقل کے کے استعال ہوئے ہیں۔ انچہ یہ چہ ہر آئی کے تیجل غیر زوی العاقبل سے لئے

اگر کسی اتم کرد کے آثرین یا یے مجنول (مے) اور اس کے بعد کد تیاده کر دیا جائے تو وہ بھی اسم مرصول بوطا کا ہے گئے ک TOND 2. 42. 147. 25. 15 47 20 17 18 آن ہو اور اس کے بھر کہ ہو تو وہ مجی اسم موصول ہے ہے آن (79),

في و اور حق الم على المراجع على المراجع المراجع المراجعة はは、は、ションス・ルグリガニンでといこの プルのはダイド(J) 前日 -前(m) な(n)が()

مثلی میسیدود ایم جی سے میں کو نکال کیا ہو ہے آمدید ہے۔ دوستان ممرزيد ، تمام دوست آيئ ممرزيد نيس آيا اس مثال من زید منتنی اور دوستان منتنی منه اور محرحرف

اشناء ہے۔ مشنی اور مشنی مند مل کر ایک کلمیرے تھم میں ہوتے ہیں لیعنی فاعل يا مضول وغيرو بي كالم بيك مثال شكور من المدعد هل أور بهد دوستان مستنتی مد تر زید مستنی بد دولوں س کراس کا فاعل موا

گنتی کا بیان

اکائیاں... یک' دو 'سه ' چهار' پنج' مشش ' ہنت' ہشت' ثیر دہائیاں... دہ' بست' ی' چہل' پنجاہ 'شصت' ہفتاد' ہشار' نور' مرر رہائیاں ... دہ' بست کس خلاف قیاس اس طرح شہر کرتے ہیں از رہائیں ' بین ' بین

یا زدہ ' دوا زدہ ' میزدہ ' جماردہ ' یا نزدہ ' شانزدہ ' بندہ ' بڑوہ ' آئیدرہ اس کے بعد کی گفیوں کے شار کا طریقہ سے کہ ہر اکائی کو دہائی کے ساتھ ملا دو اور درمیان میں واؤ کا اضافہ کر دو مثلا بست و کیے ' کی ودو ' چمل و سہ ' پنجاہ و چمار ' شصت و بیخ ' بفتاد و شش' ہشار و ہذت ' کیے ' کی و دو' چمل و سہ ' پنجاہ و چمار ' شصت و بیخ ' بفتاد و شش' ہشار و ہذت '

روہشت مند روزہائے ہفتہ و ماہِ دوازرہ

شنبه ' کشبه ' دو شنبه ' سه شنبه ' چهار شنبه ' پنج شنبه ' آوبينه) جعه)

محرم ' مغر' ربیج الاول' ربیج الثانی' جمادی الاول' جمادی الثانی' رجب' شعبان' رمضان' شوال' ذی القعد' ذی الج سبق نبر(۳۳)

واحد اور جمع کا بیان وامد اور جمع کی تعریف پہلے بیان ہو پچی ہے

جمع بنانے کا طریقہ ... فارس میں جمع بنانے کے چار طریقہ یں (۱) واحد کے آخر میں "ان" بوھا کر الف سے پہلے زیر دے دیتے ہیں اسے مرد کی جمع مردان۔ اور اگر واحد کا آخری حرف الف یا راؤ مو تو آخر میں "ان" کی جگہ "یان" بوھا دیتے ہیں جسے آقا کی جمع موان۔ اور داحد کا آخری حرف آقایان اور رو (جرہ) کی جمع رویان۔ اور داحد کا آخری حرف ما(ہ) ہو تو اے "گ" سے بدل کر "ان" زیادہ کر دیتے ہیں جمع بندگان بندہ کی جمع بندگان

(۲) دوسرا طریقہ سے کہ لفظ واحد کے آخر میں "ھاالف" زیادہ کر دیتے ہیں جیسے اسپ (گھوڑا) کی جمع اسپا۔ شب (رات) کی جمع شہا۔

(س) تیس طریقہ یہ ہے کہ لفظ واحد کے آخر میں "ات" بوحا کر الف سے پیلے والے حرف پر زیر نہ ہو تو زیر وے دیتے ہیں جیسے کاغذ کی جمع کاغذ کی جمع کاغذ ات واب کی جمع نبا آت

(٣) اور تمبی تمجی واحد کے آخر میں "جات" زیادہ کر دیتے ہیں عیسے نقشہ کی جمع نقشہ جات ' پرچہ کی جمع پرچہ جات

فَا تَدُهِ.. أَكُثرُ و بيشتر بهلا قاعده جاندار كى جمع بنانے كے لئے اور آخرى تين قاعدے غير جانداركى جمع بنانے لئے استعال ہوتے ہيں

احقر العباد عطاء المصطفى الاعظمى عفى عند اار خبادى الثانى ۱۳۱۴ هـ ۲۸ راكتوبر ۱۹۹۳ء

The second contract of				STATEMENT AND			*****	
طرلق تعديه	حاصل معدد	أممنعول	مم فاگل مماغی	ام فاعل قیامی	امر	مغادع	منځمدا	معند
•	اگلی	•	مندادگاه مندادگاه		بياكاه	الح بر	خبرد ا دار ا	أعمين
	•	آگنده	•	•	أكن	أكند	17	أكحتال
•	ألاكث	الأثيرة	•	ا لامنده	بياللث	كالمير	לנמי) לנט /	كالمئيل
•	10.0	آذرده			·		3	3
٠	أتبار	كانادميو	مرقي كأثلا	الارمه	אַנג	أناند	رشاء	أكادوك
•								אצענט
	أناس	أماسيده	•	ر ا ما مشده	dig	کی صعر	موينا	آلميين
أمرزانيك	أمزق	أحرزيره	أمذكاه	أمرزغرة	بيامرز	أمرند	بخشنا	آموين
•	كموزش	أموخته	ادب مو اموزگار	م انحوزنده	بياموز	أمحذد	المحادة المحادة	أمونتن
•	•	17.37.50 P	¥	•	*20		بعرنا	اً موطن
•	أميز ل	أيختر	تعملمية تمير موكامير	للميزنده	بياميز	أميرد	识比	رمختن آمیختن
•		أبميخته						
أويزا ر ين	ٱولِيۡنُ	أوكخته	ول ويز	أديرنوه	بياويز	أولاد	وكان	كلايتن
	اُنذش	كدزيره	كماكد	ر اد زنده	نيرد	ادزو	قمتهاك	امذميلن
•	امتادگی	التاره	٠	•	باليست	الرتبر	كلعزا بجونا	امتلان الميتلان
	•	المترده	أنمترة	المترغه			مهدرتا مونازيا	المتردن

ادر	ممصر
-----	------

طربي تعدد	ماصل معدد	ایم مغول	أسم ذا كل سماعي	اسمفاعل قیاس	امر	معنابع	سنئمداد	مصدد
•		الخبته		•	•	•	غمارجبنی	أمنن
		أداحته						
•	اکو شکارا ارش	أدامير	دل أوام	أكمامنده	بيارا	ر آرا عر	17/201	ار الأميدك
J •	<u> </u>	أدميده						
•	أدوغ	•	•	ر آددغند	بىياردغ	آدوننر	ذ كارلينا	أردغبيل
•	أزمالش	ונצנם	كادآزا	آذ ما <i>مُن</i> ده	بياذملئ	أذمابير	كذبانا	أزمودن
	أمودكي	أموده	•	آملينوه	بياملئ	أمايو	World	أمودن
	آثا	أمثاميد	درد اُشّاً)	أشامندو	بيانام	أتثام	بينا	أبناميز
۰		أشغت	1				<u> </u>	
.•	أفاز	أعازيره		أغازنره	بياغاز	آغازو	نوع كرنا	أغازبدك
•							1	النفشتن
	فرنیش	أفرميره أ	نها وكأفري	أفرفينده	بيازي	أفريند	بيداكرنا	أفرميان

77				138				
عرلي تعد ^و		And the second s		i		e Santanamata (santantario) at the mod	PARTY OF THE STREET OF THE STREET	i. La commune e managemente (managemente)
A complete from the complete of	4	335.6	گل نائد که	الغرانينرة	24:	أُ تُقَدِّ أَ فِيرِ		الاون
0			3	5				§
		01101		الكارنوة	, i & .	انگارد	معلوكرنا	्रीश्र दिवे
		26	2	Ę.	1			3
الكزايندك	(عُفِرِ اللهِ العُمِيرِ	-3.4	فتزاكميز	الكيزنده	بيليز	J.	انگانا	الكينتن
The second secon	See Land Albert Commission	T , sedlad Navortada (dEA) Pr. of		-				in an Ladgemajar And
1	باخت	بانحت	تاروز	7 8	بياز	وزو	17.4	0
An MERION COLOR SUPER STATE (March	بالرش	بازيره	أثكبار	v.A.	بمبار	بالرو	12.1%. 11.1%.	فالديمينية
**************************************	بانست	, e	أوريات	المقتدع	ببان	باقد		بافتر
and the second s	الريخ الريخ	الج في إلياء	Augusta and August	بالتره	بميال	ځل ر	5/55/1 24/6/7	بالبيران
e		والستير	•			ا م	1.69°	بإلميتن
•		بخشوده			2			e e
ı.	بخشش	وين المناس	خطابخش خطابخش	الخشيره	بجخض	الخرشيد	بخشا	الخبيرك
j-	بمرأكد	بمرأ عرة		بماكثنوه	21/	برأير	(36)(2) (37)(2)	إركاحل
		2) 121.00	2	برأن ندو	إمراً وله	,31	tun:	اراً ورون
in the second of		فبمرو أثست	عظم مِرِداو	برداروه	لمعار	10%	ist	بردانتن

		1	COLUMN STATE OF THE PERSON OF	1	ACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY.	and the same	
	Soft	July Str	ا مناز ا قیای	State of the state		ļ	
The second second	וטת	JOH	the state of the s	and the same	ا وفرز		(10) (c) (10) (c)
A. A	افرافت	المرفراذ	الزرو		333		إذتي
A	A STATE OF THE STA	0	7. The special section is a second section of the second section is a second section in the second section is a second section in the second section is a second section section in the second section is a second section section in the second section is a second section section in the second section is a second section in the second section is a second section section in the second section is a second section section in the section section is a section			المشكران	
1				THE PARTY THE	i Name and the state of	MARKET CONT.	anger anger and a second
33.0	افردده		انزائذه	بغزلن	25	\$#2. \$\disp.	الزدول
أفثال		فالزئزال	افتائنة	الختال	ار از		افتانيا
5	ונגכס ונגכס	÷	اً رغوه	, J	أورر	5J	أمدل
2	الخمران	ç		ge		5	افرون
	افردا		الأزند	بختار			الأرك
الكندكي	اگاندو	خروش	ŏ	1,600	5		A
{	ž.	{					
	07f.1	1			Commence of Confession	1 - 5 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6	انرن
of the state of th		P. Control of the Con	A COLUMN TO THE PARTY OF THE PA	Sept.	,	1/20	انباشق
(V:	الخامية	, L	الجامنة		12/31		risi V
الحيادُ الحيازة	الرائز	يرانداز	أمرازم	بينداز	انمازر	05	اغراتنني
2	أندرز	اره	افدوزنده	بخير المراز	تروزو	Vit.	انعوضن
		افراده افتاد افراده افتاد افروه افتاد افروه افتاد افروه افتاد افروه افتاد افروه افتاد افروه افتاد افروه افتاد	افار افاره افار افرون افرو	افراد و افراد افر	این از	افراد المعرف افراد المراق افراد المراق افراد المراق افراد المراق	الناد المراف المناو المراف ال

طربي تعريب	حاصل معسدد	اسم مغعول	اسم فاعل سماعی	امم فاكل قياسى	أمر	معنابع	معن مصد	مصدد
•	پرد اضت	برداخة	جيره بيداز	بيردازنره	بپرداز	برواذو	خالی کرنا مشغول مونا	برداختن
	پرسیش	برستيده	بڪ پرڪ ڊ <i>رگ</i> ستار	برستنده	بررسنت	پرستند	بذجنا	بررستيدك
	پۇمىش بۇرمىش	برسيره	پرماں	پرسنده	بیرس.	پراسد	بلحقينا	براسيدن
پردرا بندك	برورش	بركادده	برورد کار غریب بردر	برورزره	.پردر	برودد	بإك	بروردن
ریزانیدان بیمرینیدان	•	بر معیز مد ^و	بربيز گار	برومبزنده	بيرميز	بربرد	برابركرنا	برمبيزدن
پرانیدل	برواز	باربيره	بمال	بارنده	بير	بارد	ٱڒڹ	برُيدِل
•	•	بالأمرده		•	•	•	کمبُلانا کمبُلانا	پرژمردن
								پرُيدِن پرُيدِن
•	ڔڗٚۄؠۺ	ڔڗۅمہیرہ	التي پُروه	برزومهنده	. پېژوه	برگروہد برگروہد	فكركرنا	يزوريون
•	پسندمیرگ	بسندميره	مشكالبيند	بسندنده	بيبسنعر	ليسندو	بسنكنا	لسندبين
								پندائشق
بوشانبدك								
لويانيرك	بلرما	پوئمبره پوئمبره	بلومال	يولنده	بيوست	بالوبير	נלי	بلوئيدن
بيجا نيدل	: کیج بیمچینوں	بيچي <u>د</u> ه	المزيج	زیجنده	E	برمجيد	ىپىن لېيىن	بيجيدن
•	بيرائش	بريراسته	باغ بيرا	وبيرائمنده	بيرائے	بيراند	بجهانشا	بيرامتن
	بيمالئن	بيموده	باديريما	بيما تُنده	بيمائے	بيمايير.	ناپنا	ېمودن

			. ,					
طرلق تعدب	مامل معسدر	التممعو	آتم نامل مماعی	اعم فاعل قراسسی	أمر	معنادع	معنی تصدیر	مصدد
٠	•	לכד	فأعرم	بحرنتره	ببر	<i>. گر</i> د	ليح الما	بمددن
برمانميدل								
•	بركضتكي	برگشتر	•		الركرد	. لگردو	بجفرنا	برگشتن
•	بركش	بريره	كبسرار	بمرشوه	ببر	. کرو	كالنا	برميرن
	بند:است بندنس	بشتر	شكستهبند	بندئده	ببنر	بندد	باندهنا	ابستل
	<u>بۇر</u>	الروه	ننوشاش	باحشده	بباش	بالثر	بحدنا رومبنا	لودن
	بۇسىر. بوسىدى	.لو/سيده	زمبريوس	. لوسنده	ببوس	, ٺو/ســد	پنومنا بورىيده بونا	بوسيان
بيزانيدك		بيخة	غله بيز	بيزنده	بير	יאנג	ببحاننا	بيختن
. لوريا رييران	•	بوئئيرة	بويا	بوسنره	<u> 2</u> -4.	. بنوبير	ئو دييا سونگر <u>م</u> نا	بوئيرل
	A							
	5	بازبده		•		·	فنکر ہے ہونا پٹرا ناہونا	بإربين
		بإشيده	گرُپاڻ گرُپاڻ	بإثنده	بپاش	بإشد	بكويزا جيورا بكويزا جيور	پاښك
				با لائنده				
	1//	بإثبره			بپائے	پايد	تفسرنا	با ئىدن
بزانيدك	يرزش إ	ĭ		برنده			أبهانا	بختن
	347	بخبرفنه	يوزش نزير	برزيرنوه	بازير	2/2.	فبول كزنا	برريفتن

Tá.		472420	E-11 70 (E-1444)	ta familia	La Distriction	*1505 P.		K. Z. (MARK)	TO CHA
7:1	طرليته	مانمن مصدر	ائم مفعول	اسم فائل سماعی	ائم فالون قیاسی	امر	مضادع	معنى مصند	ممعدد
1	!	•			جنبنده		مجنبد	بإن	جنبيدك
<u>.</u> بر	جوشا نر	بتريشش بنوش م	ہورشہ،	جوثبال	بتوشنده	بجون	جوشد	أبلنا	جوشيدك
					E	21000		y Barren e do	
	,	•	بتر میده	*	يربنده	بي كرب	بترىبر	غالربحنا	بربين
Ü	جمانيدا	بجرال	بيربيره	•	يترنده	<i>7</i> .;	<i>:"گ</i> رد	برتنا	جميين
ل	يسيانيا	پیمپیرگ	بحبيده	دلجسپ	بيسبينده	بيحسب.	پحسید	بيثنا	چىبىيدن
رِن	يحثانيا	سياشني	پرښيره	<i>نىڭىجىش</i>	چشنده	بیحق	بحشر	يكهنا	جشيرن
رن	بحكانيدا	مچکش م	يعكبده	فخليكال	حيكنده	بکیک.	يحكعر	الميكنا	چکیدن
0	بهما نيدا	بجمش	:جميد ه	بمان	بقمنده	4:	بيخمر	ليكنا	بجيدن
	•	•	بحيده	نوشرچب	بحيننده	بچیں	بقيند	نيننا	وجيدن
					ئ			7	
	•	نعادش	خاربيره	بشنتظم	مفاد ندو	بخار		:	
	•		خانسته	سحرنيز	خبرنده	بخر.	خيز د	أكلفنا	نفاستن
	•		خائيره	ڑا <i>ڑخا</i> ر	مفائنده	<u> 2</u> is.	خأيد	بيمبانا	خائيك
	•	خماش	نحاشيره	متمع نزال	خ _{وا} شنده	بخراش.	جماستند	بيجيانا	خراشيدن
2	*	نتمام	فواميده	(Project	فرامنيو	() 3.	خمرا مدر	اكر كرمينه	نزاميك
4				THE PLANT			多种		24 3453

				1								
طرکق تعدیم	عاصل مىمىدر	اسم مفعول	ایم فاکل سماعی	اسم فائل قیالی	امر	مضادع	ممعنی مصدر	مصعد				
	بيونر	بيرسته	že	,	،بيسوند	بيردند	المنا	بيرستن				
بيرستن الما بيردند ببيرند . بيرند بيوند .												
•	זוק נטנ	تاشته	يكرتاز	الأغره	jĢ	٦زر	נפלין נפלוץ	- اختن				
•	''والبش ''البش	تانته	THUIT	كابنده	بتاب.	تا ببر	اللامة :	تا فتس				
تيانيدل	تبش	بييده	تپال	'پېندهِ		تىيىن <i>ى</i> ر	じり	تفييرن				
تراشانيك	رّا ش	تراشيده	تراثنان	تراشنيه	بتراش	تماشد	چھیلنا کا نزا	تراشبان				
	ترادش	تماديده	•	ترادنده	•	זגונג	مبكن	ترادييلنا				
ترسانيك	آرس	زربيده	تريمال	تريمنعه	بترس	ترسد	לניו	ترسيدن				
•		آرکیده		تركنره	*	تركعه	نترينا	آر کیدن				
,		تفتة			•		الرميونا	آنسش ا				
•	,,,	لفسيدة	تفسال	لفسده	بنتفس	آغار	المحاونا	تقسيدن				
	3	Į i	į	تننده	i	ţ	į	()				
	يُوانان نوال	and applicable of the second	توانا	تواننده	•	تواند	سکن ا	توانست				
	قوائستي سكنا تواند و توانا و ت											
مانيدل	جست !	بمستنه	جهال.	ידילנט.	بخ.	بهد	کوُرنا	بخستن ا				
ۋ بدك	نبخو ين	جسته أع	بويال.	جو شنه ه	<i>§</i> .	بۇبىر.	وصوغرهفا	خستن				

	-				Maria Carrell				
دادن دبیان دبین درنین بره دمیمان دادن درخین درخین درانی درخین در درخین درخین درخین درخین در درخین درخی		maggira Alma Almanni da ay aran ya			ر				·
داختی ایکنا دالد ایسا دالد ایسا دالد ایسا دالت ایسا دالت ایسا دالت دالت دالت دالت دالت دالت دالت دال	طرلي تعدريه	ط ^م بل معتدد	تمفعل	ایم ناگل مواخی	م ناگل نیای	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	تمنابع	سخي معمد سخي معمد	منصفه
د. المناس ال	دانيرك	وبنزراه	גונט	كالىدو	ومبشرة	10 miles	زيز	ريا	כוכל
ودنشیان کانین درافشد جدفش درافشد . درافید کانین درافید درافید کانین کانین درافید کانین کانین درافید کانین	,	داشت	دانته	الزاد	وارتده	بدار	2,112	دکھن	راختن ا
المناس المال الم			<u> </u>	1	1	i	.i	104	مانستن
در د	رفاريا	4	دونتيره	•	مافشاره	بهدفش	دادافتد	كانينكل	ووفشيل
ا مندمیدن بر بر بر مرد از درد بر مرد از درد بر مرد از درد بر مرد از درد برد برد از درد برد از درد برد از درد برد برد از درد برد از درد برد برد برد برد برد برد برد برد برد	-	ינגנ	ינגלל		للرفره	بغرور	נענ	6 K	כנגיני
دميدان هوري المناه ومر برم دان ده ولما دميره وم دانيدان المنيدان هوري وم دانيدان المنيدان المناف ال	ودانيان		בנענם	ارقي در	<i>לנונ</i> ס	بعة	גנג	بمازنا	دربيك
دونتن سین دوزد بروز دوزنده تیمدوز دوخت دوختی دونایدن دوشیدل دمها دوشد ببروش موشده . دوشیره . دوشاید								V17.	الندميل
دوشيدل دبها دوشد ببدش دوشده . دوشيره . دوشايد	دمانيدك	دم)	دميره	وہال	وعمضونا	بپرمم	وخر	100	وميدان
	ولازا نيدك						ינגנ	کسینا	دو منس
							دوشر	دمهنا	دوشيدل
The same and account of the same and the sam							כככ	دورنا	دوبرل
دين دين المين بيند بين بينده بين ديره ديد		כעַ	ديره	تی بیں مینا	بيثنده	.بيش	بينير	وكميتنا	زيرل
ورشيك بهكنا ورخشه بمرتض وزشنده وزشال ورخشذه ورخش ورخشابير	درختانيه	ورنش	درخشده	وختال	درتشده	ببرأتن	درختد	بمكنا	درخشيرن
واتدن بعلانا اعمنا داند برال واندة تحكرال وانده .			وانره	تحكمال	وانترع	يرال.	دائر	جلانا أكحنا	اترن

				Section 1		Storen Street St.	CONTRACTOR OF	
طراق تعدیه	مامعنا	اسم مفعول	اسم فأل سماعي	آم فائل قیالی	اُمر	مضايع	معنى عسنه	مصندد
ئرر ز ايد	نفروش	نشرونشيده	خردشان	فترز تسنده	. گغروش	سنرد شد	نشور کرینا	فرونزن فرونريز
·	خربب	فترييره	إرزال فيوا ترميرانه	فرنده	3	تثمذ	موالييا	افرمين
-	Te	أزيوه	خزال	خرنده	بنظم	3.7	تخصتا	فتر: پيدل
	خستگي	تتسستته		2	•	-	زگی پرنا	فحتن
نسيانيز	شفتت	نحفتنه		مخسيسده	در در میشدندسیا	نتحسبيلر	سونا	تخفتن
فلانيان	خلش	نمليده	·	نعلندن	,	فتلعر	جُهُمناً	خليدل
تموتما نبلا	خاموتى	فهؤشيره	خاموش	نترونن _{نگ} را	مخول	فجونتنار	چئے بنا چئیے بنا	<i>غموش</i> ين
فانيك	خم تميدگي	المجيدة	•	2.	بر. محم	تمد	ثيرٌ ها رُمَّا ميرٌ ها رُمُّا	خميدك
	ê	خنبيده	•	تخيندو	بخنعب	ثعثبتم	بالكان	فثليين
نندانیار مندانیار	فخندة	نخديده	خنرال	محزونده	بخمند	فتحنون	بندا	خديك
خوا بازيرك	مؤاسب	نوابده		تجابيه	. كؤاب	<u>چ</u> اپیر	سوتا	نوابيان
•	نوابتش	نواستر	کر خوای نوایل	نوابنده	. گواه	113	بإبزا	نثواستن
	•	توانية	قراًن فوال	نتوازره	. كؤال	نخواند	ير پرشعند نيو	خوا ند <u>ل</u>
تولانيون	نورش	تورده	نوتوار	تورنده	بخد	<i>בונב</i>	كطانا	نخوردن
		نتوستبده	•	خوشنده	. كۈنىش	نومن	موكهنا	نوشيدن
نعيسانير العيسانير		نبسيده		تفيسنيو	بخيس	نتيسد	تزيرتا	خبسبدك

			er ausanir T	2 1,32 40,400 2 1,32 40,400	The Control				
ľ		صدر ا	اث نفعول م	م فائل ماعی	م فامل أ ياسى	أمر	فنالط	نئ معدد م	صدر أم
A STATE			ركيبيده		دليه ند	رليس	يبيدا	كاتنا را	لبيدن
THE PERSON NAMED IN	•		رانره	حكمال	داننده	يرال	رائد !	تكناعياا	داندل الم
Park State					ز				
			ناره	أدم زاد				نجننا	زادن
	•	ī	زادىيە		•		ł	•	زاربيك
	•	ذائيگ	ذائيره	عادرُ <u>نا ئے</u>	زأننده	يزاسك	زاير	جننا	ذائيدل
	•		زده		L	L	1	مارنا	زدن
	•	زدائش	, לכככ פ	غر·ده	دولينوه	بزدائے	زداير	صيقل كزا	يزددون
	۰	ذلبيت	•	•	ذينده	يزي.	زير	جينا	زليتن
			r	•	ڗؙ			6	
	•	•	تروليده		•	•	<u> ژول</u> ر	أنجفنا	از دلیان
					0				
		ماخت مازش	إراخة	زره ساه	مازنده	بساذ	سازد	بن نا موافق كرنا	ساختن
	. 1		سائيده	امرتدما	إسائنده	بنځ	سايد	ببينا	
		سپاوش	ر سیرده	جانسيار	سپادنده	إسباد	سيارد	مونينا	البردن
		•	البيوجنا	•	·	·	•	نكال ^ن جمعونا	سيومتن

Control of the Contro			W-45000 2200				[
طرتن تعدّ	حاصل مصدد	أتمفعول	أم فالل مما عي	ائم ہاگل قیالسسی	أمر	مغادح		
•	دبودگی	ز <u>لوده</u>	داريا	د باثنده	! /.		سلحانا	i
رخنديك	•	وخسيده	دجمثال	دخشنده	يرش	أيحشد	بمكتا	المثنثيلن
	•	رزيده	ونگرمز	كذنره	برز.	î	رنگنا	
	دیستگاری دیستگاری	ذمست			•		يكلمونا	وُمستن
	٠	درسته	O	-		•		
		لأسيدوه				1		
		د⁄شة						
		دفسته				1		
لذبنييل	دفت	دفنته	ردبال خاکردب	دونوه	بردب	•	بهارتا	
دقفازين	دتص		دقعيلل	دقعسنده	برقص	اتصب	أناجنا	وقصيدك
دمانيك	0	دميده	رمال	الممتده	(3.	دنار	عاك	وميين
دنجانيون	رنجن	دنجيره	زودرنج رنجان	الخذه	برنج	دنجد	كزادهم	دنجيدك
		دميده				زېر	پھوٹنا	دجیدن ''پیکان
	دريزش	رکخیت	عزريز	ويزنوه	2).	נצנ	بيحركانا	ريختن ريختن
رومانيرك	روزئدگی	ددئيده	ł i	1	ŧ .	فرديير	أك	ردئيل
			·		ىرى.	ابير	£,	ليرك

			100 False	4		April 1985 and 1		
طرلق تعدیه	تنامىل معىدد	اسم مفعول	امم فائل مماعی	اسم فاکل قیاسی	امر	مضايع	معنى معسد	معسد
				ض				
	•	مثانيد		شاشنده	•	شاشد	بيشاكبنا	شاشيرك
•	•	مثلالت	ٹنایال	•		شائد	لا لَيُ بِونا	تثايستن
خپلانیول								
·					بشناب	L		i
					لشو.			
14					بشو	<u> </u>		`
					بشكن		-	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
					تمكيب			
تنكوننازين	شكورخ	نىكوخىدە ئىكوخىدە	•	فشكوممتره	بشكوخ	ش تمکوخد	هر بر دارنا گھو کر کھا ما	شكونيدك
٠	فتكات	تگافته	نهارا تسکط نهارا تسکط	ثكفا فنده	المثاكات	تشكافد	- تيرنا	تريكافتن
	ترگفت	شگفت				تسكفد	كمعلنا	تمكنتن
•	نتمار	شمرده	اخترشاد	شمادند	ينشماد	شادد	گتنا	تتمردن
•	مشتاخت شنامانی	رشنافة	تشنارا می شناس	تشاشنوه	الستاس	تثناسد	بهيانا	تشاختن
•	•	شنغت		•	•	•	مننا	تثنفتن
	شفواني	شنيده	سخن شنو	مثنونده	بشنو	رشفو د	مشننا سونگھنا	شيدك

	3	بعصبيت						
طرلق تعدیه	حاصل معدد	اسم مفعول	اسم فاعل سماعی	اسم فامل قیاسی	أمر	مفادع	معی مصله	مصدد
-				سينوزنده				
				ستاننده				
				ستائينده				
•	ستد	ستده	•	ساننده	استال	ستاند	لينا	ستدك
*	•	سترده	استره	مترنده	•	سترد	مرزانا موندانا	ممنزدن
	(-	ستوده		•	•	•	تعرليف كرنا	ستودل
ستبزانيد				ستيزنده				
)		مرائيده	نغمرا	مسأنده	بسرلين	مرايد	1.8	تسرائيدك
· ·	مهرنشت	سرشة		•	•		گوندحنا	رشتن
	مزا	•	مسزادار	ممزنده				
		L	L	•	1	٠	بيند <i>هن</i> بنرونا	ثفتن
•	سكال	رنگاليده	خيرسكال	سگالنده	بسگال.	مگالہ	اندليته كرنا	سگابیان
موزانيون				سوزنده				
	•	625	• .	•	•		گھسنا	سودن
سجانيز	•	سنجبره	كبرك	منجنره	لبخ	سنجد	تون	تنجيدن

		البازاة جلا	فليسمنهن	يضائكت	بجيب تعجب		يسجون	
طراتي تعديه	حايمل مصدد	الىم مفعول	اسم فاعل سماعی	اسم فاک تیاسی	امر	مضادع	معنى صدُّ	مصدر
•	فریب	فرليفية	دلفربيب	فرميبنده	بغربيب	فريبد	فرلفية مونا ذريب دنيا	ذل <u>ق</u> ين
	فزاكش	فزوره	•	فزا بنرة	لفزائے	فزاید	زياده پونا	فزودن
	•	فسرده	•	•	•	•	تقطعرنا	نسردن
	•	فشانده	درفشال	فشاننده	بفشال	فشاند	مجحالانا	فشاندك
فثارانيك			•					
•	•	فكنده	معانيظن	فكنده	بنقكن.	فگند	,ڈالن	فكندك
فهمانيك	فنم	فهميده	سخ فهم	فنمنده	لفهم	فنمر	سجهنا	فہیدن
				ک				
•			•			•	ر زا گھنٹا گھٹا	كاستن
٠			تخ كار			كازو	بونا	كاشتن
•	٠	كافنة	•		بكات	كافد	المحودنا	كا فتن
	كادش	کا دی رہ		كادنده	بكاو	كاور	كمحودنا	كاويدل
	كامش	كاميده	جانكاه	كابرزه	بكاه	كابير	كمن يكشاما	كابيان
كنانيرك	کار	کردہ	نقبحت كن	كننده	بكن	كند	کنا	کردن
	كشائش	كشاده	مشكل كشا	كشايندو	بكشلث	كشامير	كحولن	كشادل
	•	كشت	رشر ومن کش	كثنده	ک مکش	كثد	ماردالن	كظتن

	طرلق تعدیه	حاصل معسد	اسم مفعول	أتم فاعل سماعي	ایم فائل قیاسی	امر		معنی مصدر					
ن	شودا ز <u>ا</u>	شودش	نثوربيره	ملحثور	شورنده	•	شورد	شود کرنا برگم پونا	ستوربيل				
	-	شنوانی	مشنوده	•			•	سنن	خنودل				
					Ь				T				
į			طبيده					بيقراريونا	*				
	<u> </u>	طراز	طرازيره	عورية طراز	طرازنده	بطراز		نقش كمقا	1				
	•	طنب	طلبيده	طلبنگار	الملبنده	بطلعب	طلبد	بلاتا - بيابنا	ظبيرن	-			
					ع			·	T				
Ĭ.	•	غادت	غارتيده				.1	1	فارتيدك	-∤#			
	•	غودگی	غنوده						غزدن	-15			
	لطازرك		غلطيده	غلطال	فلطنده	بغلط	غلطد	زمنا لينتنا	غلطيدان	,			
					ن ٔ	,							
	•		تاده	;			فتر		تادن	-11			
	•	1.	يتاره	٠ اذ	وستنده	خرمست أخ	نرستد إ	يعجنا ا	رستادن	7			
		رودگی	رموده فرا	انغرما ف	دملغيره ج	غرائے ف	رمايد إ	لمسنا أف	ן צכני	,			
		والق	ر کاره افر	ارفرا فر	رانيره	نوائے (رما يبر الج	ر دانا	رنودن	او			
	نازك	وخت نو	رزته زر	و ترقی فر	وشنده جلو	زرش فر	وشد ابر	بچنا فر	ردفتن :				

* 44

4	· ·		en-enteriores on				200		Name of the last
	راق مدر	عاصل اط معدد آ	ائم خعول ا	الخال الخال	م خلال ا نیای		ضايع	ىمىستە	12.00
	o	11	كُرِيخة ا	گرمیزاں	كريزنده	1/2	أريزد	بعاگن	الريختن
		es	الكية	ريال ا	كرينوه	بری	گرینی	رونا	گریستن
100	9	JAS	ליונפי	فاذكراها	كزادنده	مجزار	לונג	اماريا	گزاددن
	-	گزمیگی	كزيره	بكنا	كزنره	لمجزاحه	گزاید	المطاقا	گزیرن
	·		گاروه	فأكما	كادنده	فجساد	گاند	فيحوازنا	گرادون
	•		مخزيره	فلوت گرکيا	كزينده	بگزی	گریند	يش لينا	گزیران
	أزريه		محسترده	كالمهتر	كتزود	مخبستر	گسترد	E Lat	گستردن
	المعادلة ا		محمست			٠	•	آورانا	گستق
	6	•	كميخته	بيانگىل	گسلنده	گبسل	گسلا	وَزِيَ لِبِنَا	تحسيختن
					•	-	•	برا-بر	مُشْتن
	•	الرانك	كفته	گوان گ و	گویتیره	مگو	گوید	کہنا (گفتن
Sp. March St.	•	•	كانت		كارنىة	J.J.	الدو	مقرارنا	م كائنتن
AND SHEET WATER CASE	•	الْجَائِق	مجنيده		المجندة	E.	كمخبد	iv	هجيدك
The state of the s	as a second	اكرادش	الحوازين	أرازه	Exists &	مجوار	الحوارد	المقنم مجرا	كوارمان
	and the same of th	mressanden en regen	·		U		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	versening für jegen den Augen	
	*		الائيده	•	ا لأنده	<u> </u>	الاير	امریک ایکانوا	المئيلا
- v/p=3					<1				THE REAL PROPERTY.

	- The state of the					-		
لمركني تعديه	عاصل تصدر	اسم معتول	الم فأل ممائ	م فائل نیاسی	ار	مناك	دني صدّ	مصدد
	کشود گی	كشوده		•				كشودك
	كشش	كثيره	اردن کش دامن کشال	كشنده	بكث	كثد	كيبنجنا الم	كثيدل
		كغيره	0		A PART COLUMN TO A PART		بصنا	كفيدك
		كنده	<u> </u>			-X	J	1
كندانيان	5	كندييه	9	5	9		*	3 "
		كوشيده	I	l	1	I		i 13
كومانيدك	كوفت	/كوفته	کومال زرکوپ	کو بنده	ككوب	كوبير	كوشا	کوفتن
				گ	/			
•		كداخة						
*	گزاشته	گزاشة	•	گزادنده	بگذار	گذادد	يجمورنا	الزانتتن
كزوازيك	•	الأرشته	ju ju	محمدنده	مگزد	گزرد	گزرنا	اگزشتی
•	الرفت	الرفته	دائنگير					
	گردیدگی	گردیده	•	گردنده	بگرد	گرود	<i>وفبت ك</i> رنا	الردمين
•		گرىمانىيە	•	گزوانده گزوانده	بگزرال	گزداند	ار گرونا گواره کرنا	گزوانیدل
•	گراکش	گائيه	•	گرائنده	عجرائث	گراید	نوا مشركه نا	گرائيدك
گردانیک	گردس	كزيه	گردال وچه گرد	گردند=	بگرد	كردو	بحرنا-برنا	گرد بد <u>ن</u>

ζ.

5				و و المالية			-	ووخالوه	
					ام فائل أ تياسى		<u> </u>		معدد
					نكومنده		نكوىبر	لامت کرنا بری کرنا	بكومهيران
I	Ĺ				نگارتده		1		نگاشتن
	گرانیدل							ديكھنا	نگریستن
	•	ما <i>ڭىن ئو</i> د	نموده أ	رجما نما <u>ی</u> اں	نمائعه	<i>ź-</i> i.	نماير	د کیمنا دکھانا	نمودن
	•		نهفته					يتحيب	نهفتن
	•	•	نبوستيده	كن يُولَّلُ	نيوشنده	يوسش	نيوشد	مننا	نيوشيدك
	•	زازش	نواخته	بنده نواز	فوازنده	يتواز	نوازد	مجانا لوازنا	نواختن
	•	نورد	نورديره	راه فورد	نوردنده	יצונ נ	أورور		نوردميك
	نوليهانيك	نو <i>ىش</i> ت	نوشنه	وثنوس	<i>أولي</i> نده	بنويس	نوليد	لكصنا	زشن
	نوشانيدك				انوشنده			يتينا	نوشيك
	•	•	نہادہ	مزنت ن	نہندہ	بنر	نہد	المكمنا	نهادن
					,			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	•	•	واخيده	•	داننده	•	داخر	وطحكنا	وانجيدك
_	•	درزئ	<i>ג</i> נניגַס	ورذال	ورزنده	بورز.	פגנכ	ا ختیار کرما دوزش کرنا	ورزيدل
	•	•	درغلانية	•	ورغوانيذه	•	ودغاإند		درغلانرپ
			دزبيه	وزال	دزنره	<i>بو</i> ز	פננ	بحاكاجلنا	دزبيرل

طریق تعدیبے	حامل مصدد	ائم مغول	ائم فائل سماعی	ام فائل زين	امر	مغايع	معتى معتر	مصدر
•	لات	•	-	لأفنده	بلان	لافتر	نفولكمنا	لافيدن
لرذانيدن	لرزش	لرزبيره	لرذال	فرزنره	يلرز	لرذد	كانين	لرزمين
لغزانيدك								
اليسانيون	•	ليسيده	كادلس	ليسنده	بليس	ليسد	بيان	ليسيين
	-						<i>1</i>	
\leq	الش	باليره	بإلال	مالنوه	سال	الر	낺	ماليدن
	ماندگی	مأغرج	تنعال	مانتده	سال.	بانر	ربن	ماندل
	٠	0)/	•	مبرزوه	يمير	ميرد	15%	مُرُدِن
	İn	المة	ماتال	مانتره	と	مائد	متاديها	مانستن
مكانيدن	-	کیده		كمنده	ىك.	* کمد	پوسنا	كميدك
				U				
	ناز	نازيره	تازال	نازنره	沁.	نازد	ناذكرنا	نازبدن
•	ناكش	ناليره	نالاں	نالنه	بنال	نالىر	رونا	نا ليدن
•		ناميده	,	فأمنده		نامر	تام کھنا	أنتبيدن
•	•	نبشة			•	•	لكعثا	نبتتن
أشانيدن	•	نشرة	برئشیں خاک میں	نشيننده	بغثيل	نشيند	بينجفنا	تستشتن

₽								
طرلق تعدریه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اتم فائل سماعی	ام فال قیاسی	امر	ممنايع	معی مصدّ	مصدد
مراران ^{ان}	הצוט	براميده	براما	مراسده	بهراس	مراسد	ڈرنا	مراميدن
•	•	ہمشنہ	•	•	•	•	يخفوزنا	مشنن
	•	ہلمیدہ	•	بلنده	بهل	المد	ويحورنا	الميدك
ی								
•	بإدائے	يادكسته	•		C	بارو	سكنا طاقت دكھنا	يادستن
•	•	بإفعة	كامياب	بابده	بياب	يابر	ίĻ	يافتن